



2024/1475

31.5.2024

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/1475 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαΐου 2024

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1331/2011⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ σε ορισμένους σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα (στο εξής: «υπό επανεξέταση προϊόν» ή «SSSPT») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα»). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/330⁽³⁾, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: «η Επιτροπή») επέβαλε εκ νέου τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.
- (3) Οι ισχύοντες δασμοί αντιντάμπινγκ κυμαίνονται μεταξύ 48,3 % και 71,9 %.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (4) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη⁽⁴⁾ της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές SSSPT καταγωγής ΛΔΚ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (5) Η αίτηση επανεξέτασης (στο εξής: αίτηση) υποβλήθηκε στις 2 Δεκεμβρίου 2022 από την European Steel Tube Association (στο εξής: «ESTA» ή «αιτούσα») για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής SSSPT κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1331/2011 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 336 της 20.12.2011, σ. 6).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/330 της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2018, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 63 της 6.3.2018, σ. 15).

⁽⁴⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=OJ%3AC%3A2022%3A241%3ATOC>.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 3 Μαρτίου 2023 επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση SSSPT καταγωγής ΛΔΚ βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (²) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

1.4. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος.

- (7) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2022 έως την 31η Δεκεμβρίου 2022 (στο εξής: «ΠΕΕ» ή «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (8) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της Επιτροπής για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την αιτούσα, όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς της ΛΔΚ και τις αρχές της ΛΔΚ, καθώς και γνωστούς εισαγωγείς, χρήστες και εμπόρους, για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (9) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.6. Δειγματοληψία

- (10) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.6.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (11) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο όγκο παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης για τον οποίο θα μπορούσε λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα αποτελούσαν τρεις ενωσιακοί παραγωγοί. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν περίπου το 46 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις και η Επιτροπή επιβεβαίωσε το δείγμα που είχε επιλεγεί προσωρινά. Το δείγμα ήταν αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1.6.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (12) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (13) Ωστόσο, δεν αναγγέλθηκε κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας ούτε παρέιχε τις πληροφορίες που ζητήθηκαν.

(²) EE C 80 της 3.3.2023, σ. 56.

1.6.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (14) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς στη ΛΔΚ να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από τις κινεζικές αρχές να ορίσουν τυχόν άλλους παραγωγούς που θα ενδιαφέρονταν, ενδεχομένως, να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσουν μ' αυτούς.
- (15) Κατά την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διέθεσε αντίγραφο των ερωτηματολογίων στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ⁽⁶⁾.
- (16) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν έλαβε καμία απάντηση στη διαδικασία δειγματοληψίας από Κινέζους παραγωγούς, εκτός από τη Shanghai Baolio Stainless Steel Tube Co. Ltd. (στο εξής: BSS). Ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαία η διενέργεια δειγματοληψίας. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ζήτησε από την BSS να συμπληρώσει το ερωτηματολόγιο που προοριζόταν για τους παραγωγούς-εξαγωγείς. Η εταιρεία απάντησε στο ερωτηματολόγιο. Οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν στην απάντηση της BSS στο ερωτηματολόγιο έδειξαν ότι οι εξαγωγές της στην Ένωση αντιπροσώπευαν λιγότερο από το 25 % των συνολικών εξαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος από τη ΛΔΚ στην Ένωση. Η Επιτροπή έκρινε ότι οι εν λόγω εισαγωγές δεν θα παρείχαν επαρκείς πληροφορίες για την εκτίμηση του ντάμπινγκ, της πιθανότητας συνέχισης και/ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και δεν μπορούσαν να θεωρηθούν αντιπροσωπευτικές των συνολικών εισαγωγών από την Κίνα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της BSS, για την πρόθεσή της να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και ότι τα συμπεράσματα σχετικά με το ντάμπινγκ και την πιθανότητα συνέχισης και/ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ θα βασιζόνταν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.
- (17) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης την BSS ότι, με βάση τα ανωτέρω, παρόλο που δεν θα διενεργούσε πλήρη διαδικασία επαλήθευσης της απάντησής της στο ερωτηματολόγιο, οι πληροφορίες της σχετικά με την παραγωγή και τις πωλήσεις, ιδίως τις εξαγωγές σε τρίτες χώρες και τις εξαγωγές προς την Ένωση, θα εξακολουθούσαν να χρησιμοποιούνται στην έρευνα ως μέρος των διαθέσιμων στοιχείων.
- (18) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τις αρχές της ΛΔΚ ότι θα βασιζόταν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (19) Στη συνέχεια, η BSS ζήτησε από την Επιτροπή να συνεχίσει τη διαδικασία επαλήθευσης και να καθορίσει ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ, και επίσης προσέφυγε στον σύμβουλο ακροάσεων. Η Επιτροπή συμφώνησε να συνεχίσει τη διαδικασία επαλήθευσης, αλλά ενημέρωσε την BSS ότι δεν είχε την πρόθεση να καθορίσει ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ για την BSS στο πλαίσιο επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Στις 19 Σεπτεμβρίου 2023 η BSS ενημέρωσε την Επιτροπή ότι δεν θα συνεχίσει τη διαδικασία επίσημης ανεπαρκείων και ότι δεν θα απαντήσει στην επιστολή σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων που απεστάλη στην BSS στις 11 Σεπτεμβρίου 2023, δηλαδή έπαυσε τη συνεργασία.
- (20) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή για να προσδιορίζει τις πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας χρησιμοποίησε τις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, επικαιροποιημένες όπου ήταν δυνατόν, σε συνδυασμό με άλλες πηγές πληροφοριών που κριθήκαν κατάλληλες με βάση τα σχετικά κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (21) Οι πηγές αυτές περιλαμβάνουν βάσεις δεδομένων όπως η ταξινόμηση ανά χώρα της Παγκόσμιας Τράπεζας ⁽⁷⁾, η GTA ⁽⁸⁾, η ORBIS ⁽⁹⁾, καθώς και δημοσιευμένα οικονομικά στοιχεία εταιρειών στο διαδίκτυο.

⁽⁶⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2658>.

⁽⁷⁾ <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽⁸⁾ <https://www.spglobal.com/marketintelligence/en/mi/products/maritime-global-trade-atlas.html>.

⁽⁹⁾ <https://orbis-r1.bvdinfo.com/version-20230919-5-0/Orbis/1/Companies/Search>.

1.7. Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και επαληθεύσεις

- (22) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.
- (23) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας, και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί:

- Alleima A.B. (Gävle, Σουηδία)
- Salzgitter Mannesmann Stainless Tubes S.A.S. (Montbard, Γαλλία)
- Tubacex Tubos Inoxidables, SA (Bilbao, Ισπανία)

1.8. Επακόλουθη διαδικασία

- (24) Στις 14 Μαρτίου 2024 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (25) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την BSS, στις οποίες υποστήριξε ότι το Μεξικό δεν ήταν η κατάλληλη επιλογή για αντιπροσωπευτική χώρα. Η BSS ισχυρίστηκε ότι οι λογαριασμοί της Tenaris Global που χρησιμοποιήθηκαν ως πηγή των διοικητικών εξόδων, εξόδων πώλησης και γενικών εξόδων (στο εξής: «ΓΔΕΠ») και του κέρδους για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας δεν ήταν αντιπροσωπευτικοί. Σύμφωνα με την BSS, οι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα, το προϊόν που διαπιστώθηκε ότι ανήκει στην ίδια γενική κατηγορία προϊόντων, ανήκε σε διαφορετική οικογένεια προϊόντων. Επιπλέον, η BSS ισχυρίστηκε ότι τα οικονομικά στοιχεία της Tenaris Tamsa δεν ήταν διαθέσιμα και ότι η ποιότητα των στοιχείων που βρέθηκαν στους λογαριασμούς της Tenaris Global, λόγω του ευρέος επιχειρηματικού πεδίου και της γεωγραφικής ποικιλομορφίας των δραστηριοτήτων της, καθιστά τα ενοποιημένα οικονομικά στοιχεία της ακατάλληλα και μη αντιπροσωπευτικά για τον καθορισμό των ΓΔΕΠ και του κέρδους λόγω του ευρέος επιχειρηματικού και γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής της. Ισχυρίστηκε επίσης ότι, με βάση το προηγούμενο που καθορίστηκε στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για το σύρμα από μολυβδαίνιο⁽¹⁰⁾, όπου η Επιτροπή επέλεξε την Ινδία, χώρα με διαφορετικό επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης από τη ΔΔΚ, υπήρχε υποχρέωση να εξεταστεί η καταλληλότητα της Ινδίας και στην προκειμένη περίπτωση, δεδομένου ότι το σύνολο δεδομένων για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας ήταν ελλιπές για το Μεξικό.
- (26) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της BSS σχετικά με την πηγή των ΓΔΕΠ και του κέρδους που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας. Στην αιτιολογική σκέψη 106, η Επιτροπή επισήμανε ότι το περιθώριο ντάμπινγκ θα ήταν σημαντικό ακόμη και χωρίς να προσθέσει κέρδος στην υπολογισθείσα κανονική αξία. Επομένως, το επιχείρημα αυτό ήταν άνευ αντικειμένου.
- (27) Η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα της BSS ότι οι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα δεν ανήκαν στην ίδια γενική κατηγορία προϊόντων με τους σωλήνες κάθε είδους από ανοξείδωτο χάλυβα, διότι η διαδικασία παραγωγής τους είναι πανομοιότυπη, μολονότι η αναλογία ορισμένων υλικών εισροής είναι διαφορετική, ιδίως η περιεκτικότητά τους σε χρώμιο, και υπάρχει μεγάλη αλληλεπικάλυψη στη χρήση τους για τη μεταφορά υγρών, αερίων και στερεών σε διάφορες εφαρμογές. Και τα δύο προϊόντα είναι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση και προϊόντα χάλυβα και, ως εκ τούτου, θεωρείται ότι ανήκουν στην ίδια γενική κατηγορία προϊόντων για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

⁽¹⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1305 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 197 της 26.7.2022, σ 75).

- (28) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα επιχειρήματα της BSS σχετικά με τη μη διαθέσιμότητα και την ακαταλληλότητα των χρηματοοικονομικών δεδομένων της Tenaris Global είναι άνευ αντικειμένου (βλέπε αιτιολογική σκέψη 26). Η Επιτροπή δικαιούται να επιλέξει οικονομικά στοιχεία για τους παραγωγούς ενός προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό έρευνα προϊόν. Στην προκειμένη περίπτωση, τα οικονομικά στοιχεία της Tenaris Tamsa, παραγωγού σωλήνων από ανθρακοχάλυβα, ενσωματώνονται στους λογαριασμούς του τελικού ιδιοκτήτη της: Tenaris Global. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της BSS ότι τα στοιχεία είναι «μη διαθέσιμα» είναι εσφαλμένος. Όσον αφορά την ποιότητα των οικονομικών στοιχείων, η Επιτροπή παραπέμπει στην αιτιολογική σκέψη 106 όπου η έρευνα κατέληξε στο συμπέρασμα σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ με τη χρήση τυποποιημένων επιπέδων ΓΔΕΠ και κέρδους, ακόμη και χωρίς προσθήκη κέρδους κατά την κατασκευή της κανονικής αξίας. Το περιθώριο ντάμπινγκ και στις δύο περιπτώσεις ήταν σημαντικό. Ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαίες ενδεχόμενες προσαρμογές για τη βελτίωση της ποιότητας των χρηματοοικονομικών στοιχείων από το Μεξικό, πόσο μάλλον η επιλογή άλλης αντιπροσωπευτικής χώρας με βάση την εικαζόμενη έλλειψη οικονομικών στοιχείων.
- (29) Η Επιτροπή απέρριψε επίσης τον ισχυρισμό ότι είναι υποχρεωμένη να εξετάσει λεπτομερώς τα εικαζόμενα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η BSS και τα οποία στηρίζουν την επιλογή της Ινδίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας. Σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε αντιπροσωπευτική χώρα με ίδιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης μ' αυτό της ΛΔΚ. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή δεν είχε λόγους να αναζητήσει χώρα με διαφορετικό επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης, καθώς το Μεξικό θεωρήθηκε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, με άμεσα διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με το αντίστοιχο κόστος παραγωγής και πώλησης, τα οποία εξυπηρετούσαν τους σκοπούς της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Όπως αναφέρεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 87 πιο κάτω, η χρήση της Ινδίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για το σύρμα από μολυβδαίνιο έγινε κατ' εξαίρεση, όπως αναφέρθηκε ρητά στον κανονισμό⁽¹⁾. Επιπλέον, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 39 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1305⁽²⁾, η Επιτροπή πριν επιλέξει την Ινδία ως αντιπροσωπευτική χώρα επιχείρησε «να εντοπίσει μια κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα που έχει ίδιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με αυτό της ΛΔΚ και στην οποία υπήρχε παραγωγή παρόμοιου προϊόντος, της ίδιας γενικής κατηγορίας ή τομέα, αλλά δεν κατόρθωσε να προσδιορίσει κανένα ανάλογο προϊόν». Εν προκειμένω, η αντίστοιχη έρευνα της Επιτροπής κατέληξε στην επιλογή του Μεξικού ως αντιπροσωπευτικής χώρας που παράγει σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα. Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η προηγούμενη διοικητική πρακτική της δεν είναι δεσμευτική για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού⁽³⁾.
- (30) Η BSS ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν γνωστοποίησε την τιμή των πλινθωμάτων που χρησιμοποιήθηκαν. Ο ισχυρισμός αυτός ήταν εσφαλμένος, οι τιμές που χρησιμοποιήθηκαν δημοσιοποιήθηκαν στο παράρτημα ΙΙΙ των πηγών για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Το υπό επανεξέταση προϊόν

- (31) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι το ίδιο με το προϊόν της αρχικής έρευνας και της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος μέτρων, δηλαδή οι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα (εκτός από σωλήνες κάθε είδους που φέρουν εξαρτήματα για τη διοχέτευση αερίων ή υγρών, που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, ex 7304 41 00, ex 7304 49 83, ex 7304 49 85, ex 7304 49 89 και ex 7304 90 00 (κωδικοί TARIC 7304410090, 7304498390, 7304498590, 7304498990 και 7304900091) (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν).

⁽¹⁾ Ό.π., «με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Ινδία θεωρήθηκε κατ' εξαίρεση κατάλληλη πηγή μη στρεβλωμένου κόστους και τιμών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού».

⁽²⁾ Ό.π.

⁽³⁾ Π.χ. απόφαση της 6ης Ιουλίου 2022, Zhejiang Hangtong Machinery Manufacture και Ningbo Hi-Tech Zone Tongcheng Auto Parts κατά Επιτροπής, T-278/20, ECLI:EU:T:2022:417, σκέψη 70.

- (32) Σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα χρησιμοποιούνται κυρίως στους ακόλουθους κλάδους: χημικά και πετροχημικά προϊόντα, παραγωγή λιπασμάτων, παραγωγή ενέργειας, έργα πολιτικού μηχανικού και κατασκευές, φαρμακολογία και ιατρικές τεχνολογίες, βιοτεχνολογία, επεξεργασία των υδάτων και αποτέφρωση των αποβλήτων, εκμετάλλευση και παραγωγή πετρελαίου και φυσικού αερίου, επεξεργασία άνθρακα και αερίου, μεταποίηση τροφίμων.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (33) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (34) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (35) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής ΛΔΚ συνεχίστηκαν, αν και σε χαμηλότερα επίπεδα απ' ό,τι κατά την περίοδο έρευνας της αρχικής έρευνας (δηλαδή από την 1η Ιουλίου 2009 έως τις 30 Ιουνίου 2010). Οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ αντιπροσώπευαν το 6 % της αγοράς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σε σύγκριση με μερίδιο αγοράς 18,4 % ⁽¹⁴⁾ κατά την περίοδο έρευνας της αρχικής έρευνας. Σε απόλυτες τιμές, η Κίνα εξήγαγε περίπου 5 633 τόνους στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ποσότητα που συνιστά σημαντική μείωση σε σύγκριση με τους 15 757 τόνους ⁽¹⁵⁾ που εξήγαγε στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας της αρχικής έρευνας.
- (36) Όπως αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 16, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας από τη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Συνεπώς, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας, η Επιτροπή θα εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά τη ΛΔΚ.
- (37) Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τη ΛΔΚ βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, και ιδίως στις πληροφορίες που περιείχονταν στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και στις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, σε συνδυασμό με άλλες πηγές πληροφοριών, όπως εμπορικές στατιστικές για τις εισαγωγές και τις εξαγωγές (Eurostat, Global Trade Atlas (GTA)) ⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁴⁾ EE L 336 της 20.12.2011, σ. 12, αιτιολογική σκέψη 55.

⁽¹⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 627/2011 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2011, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (EE L 169 της 29.6.2011, σ. 1, αιτιολογική σκέψη 67).

⁽¹⁶⁾ <https://www.gtis.com/gta>.

3.2. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (38) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, τα οποία καταδείκνυαν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ΛΔΚ, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (39) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνα της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.
- (40) Στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή υπέδειξε το Μεξικό ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 6α πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.
- (41) Στις 5 Δεκεμβρίου 2023 η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη, μέσω σημειώματος για τους συντελεστές παραγωγής, σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία, με αντιπροσωπευτική χώρα το Μεξικό. Στο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή διαβίβασε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία Tenaris, η οποία είναι παραγωγός που παράγει προϊόν της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό επανεξέταση προϊόν (σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα) στο Μεξικό.

3.3. Κανονική αξία

- (42) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «[η] κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».
- (43) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «[σ]ε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς», και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη» («διοικητικά έξοδα, έξοδα πώλησης και γενικά έξοδα», στο εξής: «ΓΔΕΠ»).
- (44) Όπως εξηγείται αναλυτικότερα παρακάτω, η Επιτροπή, στην παρούσα έρευνα, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης και των παραγωγών, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.4. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

- (45) Σε πρόσφατες έρευνες σχετικά με τον τομέα του χάλυβα στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ⁽¹⁷⁾, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (46) Στις έρευνες αυτές, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σημαντική κρατική παρέμβαση στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ⁽¹⁸⁾. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στον τομέα του χάλυβα, ο οποίος παράγει την κύρια πρώτη ύλη για ορισμένους σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όχι μόνο εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ⁽¹⁹⁾, αλλά η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού ⁽²⁰⁾. Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Πράγματι, συνολικά, το σύστημα προγραμματισμού στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας έχει ως αποτέλεσμα τη συγκέντρωση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση, και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ⁽²¹⁾. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο

⁽¹⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βολβολαμιών από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Τουρκίας (ΕΕ L 177 της 12.7.2023, σ. 63)· Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2023, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επαναπληρούμενων βαρελιών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 10 της 12.1.2023, σ. 36)· Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσικής Ομοσπονδίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 277 της 27.10.2022, σ. 149)· Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 36 της 17.2.2022, σ. 1)· Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/95 της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής αυτών των χωρών είτε όχι, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 16 της 25.1.2022, σ. 36).

⁽¹⁸⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 66· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 58· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 80· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογική σκέψη 208 και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογική σκέψη 59.

⁽¹⁹⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 45· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 38· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 64· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογική σκέψη 192 και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογική σκέψη 46.

⁽²⁰⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 58· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 40· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 66· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογικές σκέψεις 193-194 και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογική σκέψη 47. Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας, οι πυρήνες του ΚΚΚ, τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις, αποτελούν έναν ακόμη σημαντικό δίαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμόσται αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ επέτεινε την απαίτησή του για έλεγχο των επιχειρηματικών αποφάσεων στις κρατικές επιχειρήσεις ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Αναφέρεται επίσης ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους. Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος και των προμηθευτών των εισροών τους.

⁽²¹⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 59· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 43· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 68· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογικές σκέψεις 195-201, και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογικές σκέψεις 48-52.

δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις, κυρίως όσον αφορά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και την κατανομή δικαιωμάτων χρήσης γης στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ⁽²²⁾. Με το ίδιο σκεπτικό, η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον τομέα του χάλυβα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ⁽²³⁾, καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ιδίως σε σχέση με την πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια ⁽²⁴⁾.

- (47) Όπως και σε προηγούμενες έρευνες σχετικά με τον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, η Επιτροπή εξέτασε στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας κατά πόσον ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή βασίστηκε στα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην αίτηση, καθώς και στο έγγραφο με τίτλο «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations» (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας) ⁽²⁵⁾ (στο εξής: «έκθεση»), το οποίο στηρίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η συγκεκριμένη ανάλυση κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ γενικότερα, αλλά και την ειδική κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα. Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία με δική της έρευνα σχετικά με τα διάφορα κριτήρια που αφορούν την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας όπως διαπιστώθηκε και από προηγούμενες σχετικές έρευνές της.
- (48) Στην αίτηση προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η κινεζική οικονομία στο σύνολό της επηρεάζεται ευρέως από σημαντικές κυβερνητικές παρεμβάσεις, και ως εκ τούτου οι εγχώριες τιμές και το κόστος της κινεζικής χαλυβουργίας δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην παρούσα έρευνα.
- (49) Η αίτηση παρείχε παραδείγματα στοιχείων που καταδεικνύουν την ύπαρξη στρεβλώσεων, όπως παρατίθενται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη έως έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Ειδικότερα, παραπέμποντας σε διάφορες δημόσια διαθέσιμες πηγές πληροφοριών, όπως η έκθεση, προηγούμενες έρευνες της Επιτροπής στον τομέα του χάλυβα, η κινεζική νομοθεσία, καθώς και πρόσθετες πηγές, η αιτούσα υποστήριξε ότι:
- Η συνολική διάρθρωση της κινεζικής οικονομίας όχι μόνο επιτρέπει σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις στην οικονομία, αλλά επιβάλλει επίσης ρητά παρεμβάσεις αυτού του είδους.
 - Η σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς αναπτύσσεται υπό την ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (στο εξής: «ΚΚΚ»). Οι δομές του κινεζικού κράτους και του ΚΚΚ είναι συνυφασμένες σε όλα τα επίπεδα (νομικό, θεσμικό, προσωπικό), σχηματίζοντας μια υπερκατασκευή στην οποία οι ρόλοι του ΚΚΚ και του κράτους είναι αδύνατο να διακριθούν.
 - Το κινεζικό κράτος ασκεί παρεμβατική οικονομική πολιτική για την επίτευξη στόχων οι οποίοι συμπίπτουν με την πολιτική ατζέντα που ορίζει το ΚΚΚ αντί να αντικατοπτρίζουν τις κρατούσες οικονομικές συνθήκες σε μια ελεύθερη αγορά.

⁽²²⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 62· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 52· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 74· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογική σκέψη 202 και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογική σκέψη 53.

⁽²³⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 45· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 33· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 75· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογική σκέψη 203 και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογική σκέψη 54.

⁽²⁴⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 64· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 54· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2068, αιτιολογική σκέψη 76· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/191, αιτιολογική σκέψη 204 και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/95, αιτιολογική σκέψη 55.

⁽²⁵⁾ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής SWD(2017) 483 final/2, 20.12.2017, διαθέσιμο στη διεύθυνση: [https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD\(2017\)483&lang=el](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=el).

- Σε επίπεδο συνολικού διοικητικού ελέγχου, η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται από ένα σύνθετο σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το οποίο επηρεάζει όλες τις οικονομικές δραστηριότητες εντός της χώρας. Το σύνολο των εν λόγω προγραμμάτων καλύπτει ένα περιεκτικό και περίπλοκο σύστημα τομέων και διατομεακών πολιτικών και είναι παρόν σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και οι αρμόδιες κινεζικές αρχές τηρούν το σύστημα των προγραμμάτων και χρησιμοποιούν αναλόγως τις αρμοδιότητες που τους έχουν ανατεθεί, αναγκάζοντας έτσι τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στα προγράμματα.
 - Σε επίπεδο κατανομής των οικονομικών πόρων, στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της Κίνας κυριαρχούν οι εμπορικές τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας.
 - Οι κανόνες σύναψης δημόσιων συμβάσεων χρησιμοποιούνται τακτικά για την επίτευξη στόχων πολιτικής πέραν της οικονομικής αποδοτικότητας, με αποτέλεσμα να υπονομεύονται οι αρχές που βασίζονται στην αγορά στον τομέα αυτόν.
 - Η κινεζική κυβέρνηση διατηρεί σημαντικό έλεγχο και επιρροή στον προορισμό και στο μέγεθος τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών επενδύσεων.
- (50) Ειδικότερα, η αιτούσα ανέφερε, σχετικά με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ότι:
- οι κρατικές επιχειρήσεις αποτελούν ουσιώδες μέρος της κινεζικής οικονομίας. Η κυβέρνηση και το ΚΚΚ διατηρούν δομές που διασφαλίζουν τη διαρκή επιρροή τους στις κρατικές επιχειρήσεις. Το ΚΚΚ δεν διαμορφώνει απλώς ενεργά και εποπτεύει την εφαρμογή των γενικών οικονομικών πολιτικών από μεμονωμένες κρατικές επιχειρήσεις, αλλά διεκδικεί επίσης τα δικαιώματά του για συμμετοχή στη λήψη επιχειρησιακών αποφάσεων σε αυτές. Σε αντάλλαγμα, οι κρατικές επιχειρήσεις κατέχουν ιδιαίτερη θέση στην κινεζική οικονομία, η οποία συνεπάγεται ορισμένα οικονομικά οφέλη, και ιδίως την προστασία τους από τον ανταγωνισμό και την προτιμησιακή πρόσβαση τους στις σχετικές εισροές, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτήσεων.
 - Ειδικότερα στον τομέα του χάλυβα — όπου τα πρίσματα χάλυβα αποτελούν με μεγάλη διαφορά τη μοναδική σημαντική εισροή στην παραγωγή SSPT, η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να κατέχει σημαντικό ποσοστό ιδιοκτησίας. Ενώ η ονομαστική κατανομή μεταξύ του αριθμού των κρατικών επιχειρήσεων και των ιδιωτικών εταιρειών εκτιμάται ότι είναι σχεδόν ισότιμη, από τους πέντε Κινέζους παραγωγούς χάλυβα που κατατάσσονται ανάμεσα στους 10 μεγαλύτερους παραγωγούς χάλυβα παγκοσμίως, οι τέσσερις είναι κρατικές επιχειρήσεις.
 - Με το υψηλό επίπεδο κρατικής παρέμβασης στη χαλυβουργία και το υψηλό ποσοστό επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας στον κλάδο, παρακωλύεται ακόμη και η λειτουργία των ιδιωτικών επιχειρήσεων παραγωγής χάλυβα υπό συνθήκες αγοράς.
- (51) Όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η αιτούσα υποστήριξε ότι:
- Ο κρατικός έλεγχος και η παρέμβαση στους τομείς του χάλυβα και των σωλήνων είναι ευρέως διαδεδομένα. Πολλές από τις σημαντικότερες επιχειρήσεις παραγωγής SSPT είναι κρατικής ιδιοκτησίας. Τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία υποδηλώνουν ότι οι παραγωγοί SSPT στην Κίνα υπόκεινται στην ίδια ιδιοκτησία, έλεγχο, πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση από την κινεζική κυβέρνηση και, συνεπώς, δεν λειτουργούν σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς: 51 % ιδιωτικές και 49 % κρατικές επιχειρήσεις όσον αφορά την παραγωγή και 44 % κρατικές επιχειρήσεις και 56 % ιδιωτικές επιχειρήσεις όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα. η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος.
 - Το κινεζικό κράτος είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και το κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις.

- Στον τομέα του χάλυβα, όπου τα πρίσματα χάλυβα αποτελούν την κύρια εισροή στην παραγωγή SSPT, πολλοί από τους μεγαλύτερους παραγωγούς SSPT ανήκουν στο κράτος. Για παράδειγμα, ένας από τους μεγαλύτερους Κινέζους παραγωγούς σωλήνων χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα, η Tianjin Pipe Corporation (TPCO), που βρίσκεται στον δήμο Tianjin της Βόρειας Κίνας, είναι εταιρεία κρατικής ιδιοκτησίας. Υπάρχει επίσης πλήθος δημόσια διαθέσιμων πληροφοριών που αποδεικνύουν τους δεσμούς μεταξύ των Κινέζων παραγωγών SSPT και των τοπικών/περιφερειακών αρχών στην Κίνα.
 - Τα δημόσια έγγραφα των παραγωγών κρατικής ιδιοκτησίας συχνά υπογραμμίζουν μερικές φορές τη σχέση με το κινεζικό κράτος. Για παράδειγμα, η Baoshan Iron & Steel (ή Baosteel) ανέφερε στην εξαμηνιαία έκθεση του 2016 ότι «η εταιρεία δεσμεύτηκε να συμβαδίσει με τον περιφερειακό 13ο πενταετή προγραμματισμό και κατέληξε σε ευρεία συναίνεση με τις τοπικές κυβερνήσεις για την από κοινού χρήση των πόρων, τη σύνδεση των αστικών βιομηχανιών και τη διαμόρφωση οικολογικού περιβάλλοντος.»⁽²⁶⁾
 - Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν στρεβλωτική επίδραση στην αγορά.
- (52) Όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η αιτούσα υποστήριξε ότι:
- Η χαλυβουργία θεωρείται θεμελιώδης βιομηχανία από την κινεζική κυβέρνηση. Το «Σχέδιο προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020» αναφέρει ότι η χαλυβουργία είναι «σημαντικός, θεμελιώδης τομέας της κινεζικής οικονομίας, εθνικός ακρογωνιαίος λίθος».
 - Το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη προβλέπει τη στήριξη επιχειρήσεων που παράγουν τύπους προϊόντων χάλυβα υψηλής ποιότητας.
 - Ο «Κατάλογος κατευθυντήριων γραμμών για τη βιομηχανική αναδιάρθρωση» του 2019 αναφέρει τον σίδηρο και τον χάλυβα ως προωθούμενους κλάδους παραγωγής.
- (53) Όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η αιτούσα υποστήριξε ότι:
- Το κινεζικό σύστημα πτώχευσης φαίνεται ανεπαρκές ως προς την επίτευξη των κύριων στόχων που έχει ορίσει, όπως τον δίκαιο διακανονισμό των απαιτήσεων και των οφειλών και τη διασφάλιση των νόμιμων δικαιωμάτων και συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών.
 - Οι ελλείψεις του συστήματος δικαιωμάτων ιδιοκτησίας είναι ιδιαίτερος εμφανείς σε σχέση με την ιδιοκτησία γης και τα δικαιώματα χρήσης γης στην Κίνα. Όλες οι εκτάσεις ανήκουν στο κινεζικό κράτος (αγροτικές εκτάσεις συλλογικής ιδιοκτησίας και αστικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας). Η κατανομή τους εναπόκειται αποκλειστικά στο κράτος. Οι αρχές, κατά την κατανομή της γης, συχνά επιδιώκουν συγκεκριμένους πολιτικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής των οικονομικών προγραμμάτων.
- (54) Όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η αιτούσα υποστήριξε ότι:
- Στην Κίνα δεν μπορεί να αναπτυχθεί πλήρως αγορακεντρικό μισθολογικό σύστημα, καθώς τα δικαιώματα των εργαζομένων και των εργοδοτών για συλλογική οργάνωση παρακωλύονται. Η Κίνα δεν έχει επικυρώσει ορισμένες βασικές συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (στο εξής: «ΔΟΕ»), ιδίως αυτές που αφορούν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις.
 - Συνεπώς, ο τομέας του χάλυβα στην Κίνα επηρεάζεται σαφώς από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στην Κίνα).

⁽²⁶⁾ http://tv.baosteel.com/ir/pdf/report/600019_2016_2e.pdf.

- (55) Όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η αιτούσα υποστήριξε ότι:
- Η πρόσβαση σε κεφάλαια για τους επιχειρηματικούς φορείς στην Κίνα υφίσταται στρεβλώσεις. Το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα χαρακτηρίζεται από την ισχυρή θέση των τραπεζών κρατικής ιδιοκτησίας, οι οποίες, κατά τη χορήγηση πρόσβασης στη χρηματοδότηση, λαμβάνουν υπόψη κριτήρια πέραν της οικονομικής βιωσιμότητας ενός έργου. Ομοίως, με τις μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες παραμένουν συνδεδεμένες με το κράτος.
 - Τα μηνύματα των τιμών εξακολουθούν να μην είναι αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, αλλά επηρεάζονται από στρεβλώσεις που προκαλούνται από την κυβέρνηση. Πράγματι, το μερίδιο των δανείων με το βασικό επιτόκιο ή χαμηλότερο από αυτό εξακολουθεί να αντιπροσωπεύει το 45 % του συνόλου των δανείων.
 - Οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά από την ουσιαστική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα σε όλα τα επίπεδα, μεταξύ των οποίων και όσον αφορά την κινεζική βιομηχανία SSSPT.
- (56) Η αιτούσα επισήμανε επίσης ότι, όταν οι παραγωγοί SSSPT αγοράζουν εισροές, οι τιμές είναι σαφώς εκτεθειμένες στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που αναφέρθηκαν προηγουμένως. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό το οποίο υπόκειται στις στρεβλώσεις. Μπορούν να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς. Ως εκ τούτου, όχι μόνο δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές πώλησης SSSPT, αλλά αλλοιώνεται και το κόστος όλων των εισροών [συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών (εξέλιξη τιμών νικελίου), της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.], επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, όπως περιγράφεται ανωτέρω.
- (57) Συμπερασματικά, στην αίτηση διατυπώθηκε η άποψη ότι υπάρχουν άφθονα πειστικά εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι ο κινεζικός κλάδος παραγωγής SSSPT υπόκειται σε παρεμβάσεις της κινεζικής κυβέρνησης που έχουν οδηγήσει σε σημαντικές στρεβλώσεις. Συνεπώς, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η ύπαρξη αυτών των σημαντικών στρεβλώσεων δικαιολογεί τον καθορισμό της κανονικής αξίας και του περιθωρίου ντάμπινγκ κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (58) Η Επιτροπή εξέτασε αν ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στην Κίνα, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή το έπραξε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην έκθεση, η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η συγκεκριμένη ανάλυση κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας γενικότερα, αλλά και την ειδική κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία με έρευνα που διενήργησε η ίδια σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.
- (59) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αγορά SSSPT στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο, την πολιτική εποπτεία ή την καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής, επειδή ο κρατικός έλεγχος και η παρέμβαση στους τομείς του χάλυβα και των σωλήνων είναι ευρέως διαδεδομένα. Πολλές από τις σημαντικότερες επιχειρήσεις παραγωγής SSSPT είναι κρατικής ιδιοκτησίας. Τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία υποδηλώνουν ότι οι παραγωγοί SSSPT στην Κίνα υπόκεινται στην ίδια ιδιοκτησία, έλεγχο, πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση από την κινεζική κυβέρνηση και, συνεπώς, δεν λειτουργούν σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς.
- (60) Όσον αφορά το γεγονός ότι η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας σε επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η έρευνα διαπίστωσε την ύπαρξη αρκετών προσωπικών σχέσεων μεταξύ παραγωγών ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής ΛΔΚ και του ΚΚΚ: Για παράδειγμα, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου της Baoshan Iron and Steel ⁽²⁷⁾ είναι και γραμματέας της κομματικής επιτροπής· ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου της Anhui Jinan Steel ⁽²⁸⁾ είναι και γραμματέας της κομματικής επιτροπής· ο γενικός διευθυντής του Baofeng Steel Group ⁽²⁹⁾ είναι και γραμματέας της κομματικής επιτροπής. Ως εκ τούτου, η κινεζική κυβέρνηση είναι πράγματι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και το κόστος στον εν λόγω κλάδο παραγωγής.

⁽²⁷⁾ Βλέπε <https://www.baosteel.com/about/manager>.

⁽²⁸⁾ Βλέπε <http://www.jigang.com.cn/jgjtww/weblist.jsp?cid=8190&showtype=11>.

⁽²⁹⁾ Βλέπε σ. 7 https://pdf.dfcfw.com/pdf/H3_AP202312211614644921_1.pdf.

- (61) Επιπλέον, στον τομέα των κάθε είδους σωλήνων χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα έχουν θεσπιστεί πολιτικές που εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων παραγωγών ή που επηρεάζουν με άλλον τρόπο την αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο της έρευνας εντοπίστηκαν αρκετά έγγραφα που δείχνουν ότι το υπό επανεξέταση προϊόν επωφελείται από την κυβερνητική καθοδήγηση και παρέμβαση στον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα, δεδομένου ότι οι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα αντιπροσωπεύουν έναν από τους υποτομείς του.
- (62) Η σιδηρουργία και η χαλυβουργία εξακολουθούν να θεωρούνται κλάδος παραγωγής καίριας σημασίας από την κινεζική κυβέρνηση ⁽³⁰⁾. Αυτό επιβεβαιώνεται από τα πολυάριθμα προγράμματα, οδηγίες και άλλα έγγραφα που επικεντρώνονται στον εν λόγω τομέα και εκδίδονται σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο. Στο πλαίσιο του 14ου πενταετούς προγράμματος, η κινεζική κυβέρνηση διέθεσε πόρους για τον μετασχηματισμό και την αναβάθμιση, καθώς και για τη βελτιστοποίηση και τη διαρθρωτική προσαρμογή της σιδηρουργίας και της χαλυβουργίας ⁽³¹⁾. Ομοίως, το 14ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της βιομηχανίας πρώτων υλών, το οποίο εφαρμόζεται επίσης στη σιδηρουργία και τη χαλυβουργία, αναφέρει τον τομέα ως «θεμέλιο της πραγματικής οικονομίας» και «βασικό πεδίο που διαμορφώνει το διεθνές ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Κίνας» και καθορίζει σειρά στόχων και μεθόδων εργασίας που θα προωθήσουν την ανάπτυξη του τομέα κατά την περίοδο 2021-2025, όπως τεχνολογική αναβάθμιση, βελτίωση της δομής του τομέα (μεταξύ άλλων μέσω περαιτέρω συγκεντρώσεων εταιρειών) ή ψηφιακός μετασχηματισμός ⁽³²⁾. Επιπλέον, το πρόγραμμα εργασίας για τη σταθερή ανάπτυξη της χαλυβουργίας καταδεικνύει τον τρόπο με τον οποίο οι κινεζικές αρχές εστιάζουν στον τομέα αυτόν στο ευρύτερο πλαίσιο της καθοδήγησης της κινεζικής οικονομίας από την κινεζική κυβέρνηση: «[ν]α υποστηριχθούν οι χαλυβουργικές εταιρείες στη στενή παρακολούθηση των αναγκών για νέες υποδομές, νέα αστικοποίηση, αναζωογόνηση της υπαίθρου και αναδυόμενες βιομηχανίες, να υπάρξει σύνδεση με τα μεγάλα τεχνικά έργα που σχετίζονται με το “14ο πενταετές πρόγραμμα” σε διάφορες περιοχές και να καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλιστεί ο εφοδιασμός με χάλυβα. Να δημιουργηθούν και να εμβυθυνθούν ανάντη και κατάντη μηχανισμοί συνεργασίας μεταξύ του τομέα του χάλυβα και βασικών τομέων που χρησιμοποιούν χάλυβα, όπως η ναυπηγική βιομηχανία, οι μεταφορές, οι κατασκευές, η ενέργεια, τα αυτοκίνητα, οι οικιακές συσκευές, τα γεωργικά μηχανήματα και ο βαρύς εξοπλισμός, να πραγματοποιηθούν δραστηριότητες σύνδεσης της παραγωγής με τη ζήτηση και να επεκταθούν ενεργά οι τομείς εφαρμογής του χάλυβα» ⁽³³⁾.
- (63) Επιπλέον, όσον αφορά το σιδηρομετάλλευμα —πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα— σύμφωνα με το 14ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη του κλάδου παραγωγής πρώτων υλών, το κράτος σχεδιάζει να «αναπτύξει ορθολογικά εγχώριους ορυκτούς πόρους. Να ενισχύσει τις έρευνες για σιδηρομεταλλεύματα [...], να εφαρμόσει προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές, να ενθαρρύνει τη χρήση προηγμένης τεχνολογίας και εξοπλισμού για τη μείωση των στερεών αποβλήτων που παράγονται κατά τις εργασίες εξόρυξης» ⁽³⁴⁾, με αποτέλεσμα τη δημιουργία ενός συστήματος για τα αποθέματα παραγωγής σιδηρομεταλλεύματος και ορυκτών εδαφών, το οποίο θα «καταστεί σημαντικό μέτρο για τη σταθεροποίηση της τιμής της αγοράς σιδηρομεταλλεύματος και τη διασφάλιση της ασφάλειας της βιομηχανικής αλυσίδας» ⁽³⁵⁾. Σε επαρχίες όπως η Hebei, οι αρχές προβλέπουν τα ακόλουθα για τον τομέα: «νέες επιδοτήσεις με μορφή έκπτωσης για επενδύσεις σε έργα διερεύνηση και καθοδήγηση των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων ώστε να προσφέρουν δάνεια χαμηλού επιτοκίου για τη μετάβαση των επιχειρήσεων σιδήρου και χάλυβα σε νέους κλάδους, ενώ ταυτόχρονα, η κυβέρνηση θα παρέχει επιδοτήσεις» ⁽³⁶⁾. Εν ολίγοις, η κινεζική κυβέρνηση έχει θεσπίσει μέτρα για να αναγκάσει τις επιχειρήσεις να συμμορφωθούν με τους στόχους της δημόσιας πολιτικής για τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής των κύριων πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

⁽³⁰⁾ Έκθεση, Μέρος III, κεφάλαιο 14, σ. 346 επ.

⁽³¹⁾ Βλέπε το 14ο πενταετές πρόγραμμα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για την εθνική οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη και τους μακροπρόθεσμους στόχους για το 2035, μέρος III, άρθρο VIII, διαθέσιμο στη διεύθυνση: <https://cset.georgetown.edu/publication/china-14th-five-year-plan/> (προσπελάστηκε στις 13 Δεκεμβρίου 2023).

⁽³²⁾ Βλέπε ιδίως ενότητες I και II του 14ου πενταετούς προγράμματος για την ανάπτυξη της βιομηχανίας πρώτων υλών.

⁽³³⁾ Βλέπε: https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2023/art_2a4233d696984ab59610e7498e333920.html (προσπελάστηκε στις 13 Δεκεμβρίου 2023).

⁽³⁴⁾ Βλέπε 14ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της βιομηχανίας πρώτων υλών, σ. 22.

⁽³⁵⁾ Βλέπε: https://en.ndrc.gov.cn/news/mediar/sources/202203/t20220325_1320408.html (προσπελάστηκε στις 5 Δεκεμβρίου 2023).

⁽³⁶⁾ Βλέπε το σχέδιο δράσης 1 + 3 για τον σίδηρο και τον χάλυβα του δήμου Hebei Tangshan για το 2022, κεφάλαιο 4, ενότητα 2· διατίθεται στη διεύθυνση: <http://www.chinaisa.org.cn/gxportal/xfgl/portal/content.html?articleId=e2bb5519aa49b566863081d57aea9dfd59e1a4f482bb7acd243e3ae7657c70b&columnId=3683d857cc4577e4cb75f76522b7b82cda039ef70be46ee37f9385ed3198f68a> (προσπελάστηκε στις 13 Δεκεμβρίου 2023).

- (64) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει μεροληπτική εφαρμογή και ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματος δικαίου, ιδίως όσον αφορά τη γη, στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.
- (65) Οι σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα επηρεάζονται επίσης από τις στρεβλώσεις των μισθολογικών δαπανών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται επίσης στις αιτιολογικές σκέψεις 56 και 57 ανωτέρω. Οι στρεβλώσεις αυτές επηρεάζουν τον τομέα τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα ή των κύριων εισροών) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας) ⁽³⁷⁾.
- (66) Επιπλέον, στην παρούσα έρευνα δεν υποβλήθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο τομέας των σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα δεν επηρεάζεται από την κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται επίσης στις αιτιολογικές σκέψεις 46 έως 58 ανωτέρω. Το πρόγραμμα εργασιών για τη σταθερή ανάπτυξη που αναφέρεται ανωτέρω (βλέπε αιτιολογική σκέψη 46) καταδεικνύει επίσης περίτρανα αυτό το είδος κρατικής παρέμβασης: «Να ενθαρρυνθούν τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παρέχουν ενεργά χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες σε χαλυβουργικές εταιρείες που υλοποιούν συγχωνεύσεις και αναδιάρθρωσεις, προσαρμογές της διάταξης, μετασχηματισμό και αναβάθμιση, σύμφωνα με τις αρχές του ελέγχου των κινδύνων και της βιωσιμότητας των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων». Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.
- (67) Τέλος, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, για την παραγωγή ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα, είναι απαραίτητη μια σειρά εισροών. Όταν οι παραγωγοί ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα αγοράζουν/προμηθεύονται αυτές τις εισροές, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που αναφέρθηκαν ανωτέρω. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό το οποίο υπόκειται στις στρεβλώσεις. Μπορούν να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα προγραμματισμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.
- (68) Κατά συνέπεια, όχι μόνο οι εγχώριες τιμές πώλησης ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα δεν είναι κατάλληλες για χρήση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.) επηρεάζεται, επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, όπως περιγράφεται στα μέρη I και II της έκθεσης. Πράγματι, οι κρατικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίου, γης, εργασίας, ενέργειας και πρώτων υλών παρατηρούνται σε ολόκληρη τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη καθαυτή στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας με τον συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής.
- (69) Εν ολίγοις, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι τιμές ή το κόστος ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται. Στη βάση αυτή και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση. Συνεπώς, η Επιτροπή πρόβη στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά βάσει του κόστους παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, δηλαδή, στη συγκεκριμένη περίπτωση, βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, όπως περιγράφεται στην επόμενη ενότητα.

⁽³⁷⁾ Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1444, αιτιολογική σκέψη 63· εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/100, αιτιολογική σκέψη 33.

3.4.1. Αντιπροσωπευτική χώρα

3.4.1.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (70) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:
- Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ⁽³⁸⁾.
 - παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα ⁽³⁹⁾.
 - Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα;
 - Αν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, θα πρέπει να προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.
- (71) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 41, στις 5 Δεκεμβρίου 2023 η Επιτροπή δημοσίευσε σημείωμα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας (στο εξής: σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής). Το σημείωμα περιέγραφε τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και ενημέρωνε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεση να θεωρηθεί το Μεξικό ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.
- (72) Σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή προσδιόρισε το Μεξικό ως χώρα με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με αυτό της ΛΔΚ. Το Μεξικό κατατάσσεται από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα «μέσου-υψηλού εισοδήματος» με βάση το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα. Επιπλέον, το Μεξικό προσδιορίστηκε ως χώρα στην οποία παράγεται προϊόν της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό επανεξέταση προϊόν και όπου υπάρχουν άμεσα διαθέσιμα σχετικά στοιχεία.
- (73) Τέλος, δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας και αφού διαπιστώθηκε ότι το Μεξικό ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση τελευταία περίοδος του βασικού κανονισμού.

3.4.1.2. Συμπέρασμα

- (74) Ελλείψει συνεργασίας, όπως προτάθηκε στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και δεδομένου ότι το Μεξικό πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε το Μεξικό ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

3.4.2. Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις

- (75) Στο σημείωμα για τις σχετικές πηγές που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, η Επιτροπή εξήγησε ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας, έπρεπε να βασιστεί στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σε συνδυασμό με άλλες πηγές πληροφοριών που κριθηκαν κατάλληλες με βάση τα σχετικά κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, όπως η βάση δεδομένων Global Trade Atlas (στο εξής: GTA), για τον καθορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις των συντελεστών παραγωγής. Επιπλέον, η Επιτροπή δήλωσε ότι θα χρησιμοποιούσε στοιχεία για τις τιμές

⁽³⁸⁾ World Bank Open Data — Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Ανώτερο μεσαίο εισόδημα), <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽³⁹⁾ Εάν δεν υπάρχει παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος σε οποιαδήποτε χώρα με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή τομέα με το υπό επανεξέταση προϊόν.

της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας που ίσχυαν στο Μεξικό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σύμφωνα με τις χρεώσεις ενός από τους μεγαλύτερους προμηθευτές ηλεκτρικής ενέργειας στο Μεξικό — την Comision Federal de Electricidad ⁽⁴⁰⁾, για την τιμή αναφοράς του φυσικού αερίου στο Μεξικό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως δημοσιεύτηκε από την Comision Reguladora de Energia ⁽⁴¹⁾ και τα δημόσια διαθέσιμα στοιχεία από το Instituto Nacional de Estadística y Geografía ⁽⁴²⁾ που δημοσίευσε η μεξικανική κυβέρνηση για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

- (76) Η Επιτροπή συμπεριέλαβε μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, προκειμένου να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερθέντες συντελεστές παραγωγής. Η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το άμεσο κόστος κατασκευής, με βάση τα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών που υπέβαλε η αιτούσα, οι οποίοι παρείχαν συγκεκριμένες πληροφορίες για τον σκοπό αυτόν.
- (77) Στο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή δήλωσε ότι, στο Μεξικό, τη χώρα στην οποία παράγεται το προϊόν της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό επανεξέταση προϊόν ⁽⁴³⁾, προσδιόρισε ως παραγωγό την εταιρεία Tenaris. Σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα παράγονται στο Μεξικό σε σημαντικές ποσότητες και, κατά τους ισχυρισμούς, μέσω παρόμοιας διαδικασίας παραγωγής. Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι η παραγωγή σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα μεταφέρθηκε από την Tenaris Japan στην Tenaris Mexico το 2022. Ως εκ τούτου, υπήρξε κάποια παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στο Μεξικό εντός της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, αλλά όχι για εμπορικές δραστηριότητες.
- (78) Από την ανάλυση των στοιχείων για τις εισαγωγές προέκυψε ότι το Μεξικό μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, διότι οι εισαγωγές του όσον αφορά τους κύριους συντελεστές παραγωγής (πληθώματα και κοίλα είδη) δεν επηρεάζονταν ουσιωδώς από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ ή από κάποια άλλη από τις χώρες που παρατίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁴⁾.
- (79) Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι σκοπεύει να χρησιμοποιήσει το Μεξικό ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα και την εταιρεία Tenaris Mexico (Tenaris Tamsa), σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκειμένου να αντλήσει στοιχεία σχετικά με τις τιμές ή τους δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.
- (80) Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις ως προς την καταλληλότητα του Μεξικού ως αντιπροσωπευτικής χώρας και της Tenaris ως παραγωγού στην αντιπροσωπευτική χώρα.
- (81) Η BSS υπέβαλε παρατηρήσεις στις 19 Δεκεμβρίου 2023 και ισχυρίστηκε ότι το Μεξικό δεν ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, επειδή δεν υπήρχε παραγωγή SSSPT κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ στο Μεξικό, ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε άλλες πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, ισχυρίστηκε ότι η μεξικανική αγορά δεν είναι ανοικτή αγορά, οι μεξικανικές εξαγωγές σωλήνων χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα υπόκεινται σε μέτρα αντανάμπινγκ στις ΗΠΑ και δεν υπήρχαν αντιπροσωπευτικά και αξιόπιστα στοιχεία στο Μεξικό. Η εταιρεία ισχυρίστηκε επίσης ότι η Ταϊλάνδη και η Ινδία θα ήταν καλύτερες αντιπροσωπευτικές χώρες. Η BSS ισχυρίστηκε ότι οι ποσότητες των εισαγωγών πληθωμάτων, μόλις δύο τόνοι, και των εισαγωγών κοίλων ειδών, μόλις 2 000 τόνοι, δεν ήταν αντιπροσωπευτικές. Η BSS ισχυρίστηκε επίσης ότι η Tenaris Global δεν αποτελούσε κατάλληλη πηγή για τον προσδιορισμό των ΓΔΕΠ και του κέρδους. Η Tenaris Global, με έδρα το Λουξεμβούργο, είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου που ενσωματώνει δεδομένα από ανεπτυγμένες και αναπτυσσόμενες χώρες. Αν η Επιτροπή χρησιμοποιούσε αυτούς τους λογαριασμούς, δεν θα πληρούσε τη βασική απαίτηση για τη χρήση στοιχείων από μια χώρα ανώτερου μεσαίου εισοδήματος.

⁽⁴⁰⁾ Βλέπε υποσημείωση 10.

⁽⁴¹⁾ Βλέπε υποσημείωση 11.

⁽⁴²⁾ Βλέπε υποσημείωση 12.

⁽⁴³⁾ Εάν δεν υπάρχει παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος σε χώρα με παρόμοιο επίπεδο ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή του ίδιου τομέα με το υπό έρευνα προϊόν.

⁽⁴⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

- (82) Η Επιτροπή βασίστηκε στην παραγωγή σωλήνων χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα στο Μεξικό, προϊόν το οποίο ανήκει στην ίδια γενική κατηγορία με το SSSPT, για να επιλέξει την αντιπροσωπευτική χώρα, επειδή δεν υπήρχε παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ σε καμία χώρα ανώτερου μεσαίου εισοδήματος. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Ταϊλάνδη δεν παράγει SSSPT και η Ινδία δεν εμπίπτει στην ίδια κατηγορία οικονομικής ανάπτυξης (ανώτερο μέσο εισόδημα) με τη ΔΔΚ.
- (83) Η Επιτροπή εξέτασε την Αργεντινή ως εναλλακτική λύση, αλλά διαπίστωσε ότι τα σχετικά στοιχεία δεν ήταν άμεσα διαθέσιμα.
- (84) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν υπάρχουν μέτρα αντανάμπινγκ στο Μεξικό σχετικά με το υλικό εισροής για την παραγωγή σωλήνων από ανοξείδωτο χάλυβα, δηλαδή τα πλινθώματα ή τα πρίσματα. Ως εκ τούτου, οι υποθέσεις αντανάμπινγκ που αναφέρει η BSS δεν έχουν άμεσο αντίκτυπο στην κατασκευασμένη κανονική αξία. Όσον αφορά τον έμμεσο αντίκτυπο, η αγορά χάλυβα επηρεάζεται από μέτρα εμπορικής άμυνας σε όλες σχεδόν τις χώρες παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕ. Η ύπαρξη και μόνο των μέτρων αυτών δεν θα πρέπει να αποτελεί λόγο για τον αποκλεισμό της χώρας από τις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες που εξετάζει η Επιτροπή.
- (85) Η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω μέτρα των ΗΠΑ δεν έχουν άμεσο αντίκτυπο στην κατασκευασμένη κανονική αξία. Ο έμμεσος αντίκτυπος, δηλαδή ο πιθανός αντίκτυπος στην κερδοφορία της εταιρείας (η πώληση σε τιμές ντάμπινγκ στην αγορά των ΗΠΑ μπορεί να αποφέρει χαμηλότερο κέρδος/μηδενικό κέρδος), είναι στην πραγματικότητα ευνοϊκή για τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, διότι μειώνει το περιθώριο κέρδους που προστίθεται στο κόστος παραγωγής.
- (86) Η Επιτροπή αναγνώρισε στο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής ότι οι εισαγωγές πλινθωμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα στο Μεξικό είναι χαμηλές. Ωστόσο, η Επιτροπή θεώρησε την τιμή τους αντιπροσωπευτική και για το γεγονός ότι η BSS δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τους λόγους για τους οποίους οι τιμές εισαγωγής δεν θα έπρεπε να θεωρούνται αντιπροσωπευτικές.
- (87) Η BSS ισχυρίστηκε ότι στην Ταϊλάνδη υπάρχει παραγωγή SSSPT από την TSP Precision Steel Tube Manufacturing (Thailand) CO., LTD. (στο εξής: TSP), ενώ η Tubacex Awaji παράγει εξαρτήματα από ανοξείδωτο χάλυβα. Στην Ινδία, η BSS προσδιόρισε μεγάλο αριθμό παραγωγών και ισχυρίστηκε ότι, κατά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για το σύρμα από μολυβδαίνιο, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την Ινδία ως αντιπροσωπευτική χώρα παρά το γεγονός ότι πρόκειται για χώρα χαμηλότερου μεσαίου εισοδήματος⁽⁴⁵⁾.
- (88) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η BSS δεν υπέβαλε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η TSP παρήγε σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα. Επίσης, από την έρευνα δεν προέκυψε ότι η TSP παρήγαγε προϊόντα ανοξείδωτου χάλυβα. Τα εξαρτήματα σωλήνων που παράγονται από την Tubacex Awaji δεν μπορούσαν να θεωρηθούν ότι ανήκουν στην ίδια γενική κατηγορία προϊόντων με τους σωλήνες κάθε είδους από ανοξείδωτο χάλυβα. Η διαδικασία παραγωγής διαφέρει σε μεγάλο βαθμό, καθώς τα εξαρτήματα μεγάλης διαμέτρου κατασκευάζονται από χαλύβδινα φύλλα και όχι από χαλύβδινους σωλήνες και στην παραγωγή χρησιμοποιείται ειδική μέθοδος υδραυλικής διόγκωσης. Η χρήση της Ινδίας ως αντιπροσωπευτικής χώρας κατά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων για το σύρμα από μολυβδαίνιο έγινε κατ' εξαίρεση, όπως αναφέρθηκε ρητά στον κανονισμό⁽⁴⁶⁾. Ως εκ τούτου, δεν θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως προηγούμενο για να υποστηριχθεί ότι η Ινδία θα πρέπει να εξεταστεί και στην προκειμένη περίπτωση.
- (89) Η BSS ισχυρίστηκε επίσης ότι η Tenaris Global δεν αποτελούσε κατάλληλη πηγή για τον προσδιορισμό των ΓΔΕΠ και του κέρδους. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι στοιχεία σχετικά με την παραγωγή σωλήνων χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα στο Μεξικό δεν μπορούσαν να απομονωθούν στους λογαριασμούς της Tenaris Global. Ωστόσο, ο όμιλος Tenaris παραμένει ένας από τους σημαντικότερους παραγωγούς σωλήνων κάθε είδους στον κόσμο. Οι λογαριασμοί χρηματοοικονομικών συναλλαγών της ελέγχονται και δημοσιοποιούνται. Είναι αδύνατον να κατανεμηθούν οι πωλήσεις, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη στην παραγωγή σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα μόνο στους δημοσιευμένους λογαριασμούς οποιασδήποτε εταιρείας, δεδομένου ότι, κατά κανόνα, οι εταιρείες αυτές παράγουν και από διαφορετικές ποιότητες χάλυβα, ενώ συχνά κατασκευάζουν και συγκολλημένους σωλήνες. Η Tenaris κατασκευάζει σωλήνες κάθε είδους στη Λατινική Αμερική, τις ΗΠΑ, τη Δυτική Αφρική, την Κίνα, την Αυστραλία, την ΕΕ και τη Μέση Ανατολή. Τα στοιχεία για τις πωλήσεις, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη, αν και δεν αφορούν πράγματι αποκλειστικά το Μεξικό, παρέχουν μια αντιπροσωπευτική εικόνα του κλάδου παραγωγής.

⁽⁴⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1305.

⁽⁴⁶⁾ «Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Ινδία θεωρήθηκε κατ' εξαίρεση κατάλληλη πηγή μη στρεβλωμένου κόστους και τιμών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.»(Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1305, αιτιολογική σκέψη 68).

- (90) Για τους λόγους που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 81 έως 88, οι ισχυρισμοί της BSS απορρίφθηκαν.
- (91) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, το Μεξικό πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

3.4.3. Κόστος και δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις

3.4.3.1. Συντελεστές παραγωγής

- (92) Η Επιτροπή αφού έλαβε υπόψη όλες τις πληροφορίες που βασίστηκαν στην αίτηση και αφού ανέλυσε τις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων των παρατηρήσεων της BSS, κατέληξε ότι η διαδικασία παραγωγής ξεκίνησε από πλινθώματα από ανοξείδωτο χάλυβα ή περαιτέρω κατάντη από κοίλα είδη ή μητρικούς σωλήνες από ανοξείδωτο χάλυβα ⁽⁴⁷⁾. Με βάση τα παραπάνω, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους, προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός ΕΣ	Πηγή στοιχείων	Μονάδα μέτρησης
Πρώτες ύλες			
Πλινθώματα από ανοξείδωτο χάλυβα (πρίσματα)	72181000 00	Global Trade Atlas (GTA) ⁽¹⁾	Τόνος
Ενέργεια			
Ηλεκτρική ενέργεια	ά.α.	Comisión Federal de Electricidad ⁽²⁾	KwH
Φυσικό αέριο	ά.α.	Comisión Reguladora de Energía ⁽³⁾	KwH
Εργασία			
Άμεσο κόστος εργασίας	ά.α.	Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) ⁽⁴⁾	EUR/ώρα

⁽¹⁾ <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>.

⁽²⁾ <https://app.cfe.mx/Aplicaciones/CCFE/Tarifas/TarifasCREIndustria/Tarifas/GranDemandaMTH.aspx>.

⁽³⁾ <https://www.cre.gob.mx/IPGN/index.html>.

⁽⁴⁾ EMIM. Principales características, datos mensuales, nacional (inegi.org.mx).

3.4.3.2. Πρώτες ύλες

- (93) Προκειμένου να καθοριστεί η μη στρεβλωμένη τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη μέση σταθμισμένη τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στην GTA, στην οποία προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί. Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΥ και απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755. Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα στην αιτιολογική σκέψη 75 ότι δεν κρίνεται σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2

⁽⁴⁷⁾ Οι μητρικοί σωλήνες ή τα κοίλα είδη από ανοξείδωτο χάλυβα διαφέρουν από τα προφίλ κοίλων ειδών που αποτελούν το μεγαλύτερο μέρος του κωδικού ΕΣ 730449 99.

παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής. Μετά την εξαίρεση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και τις χώρες που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ στην αντιπροσωπευτική χώρα, ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες παρέμεινε αντιπροσωπευτικός.

- (94) Κανονικά, θα έπρεπε να προστεθεί στις εν λόγω τιμές και το κόστος των εσωτερικών μεταφορών. Ωστόσο, η Επιτροπή έκρινε, λαμβάνοντας υπόψη το συμπέρασμα του σημείου 3.4, καθώς και τον χαρακτήρα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία επικεντρώνεται στο να διαπιστώσει αν η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ή αν θα μπορούσε να επαναληφθεί, και όχι στον εντοπισμό του ακριβούς της μεγέθους, ότι δεν ήταν αναγκαίο να πραγματοποιηθούν αναπροσαρμογές για το κόστος των εγχώριων μεταφορών. Οι προσαρμογές αυτές θα είχαν ως αποτέλεσμα μόνο την αύξηση της κανονικής αξίας και, ως εκ τούτου, του περιθωρίου ντάμπινγκ.

3.4.3.3. Εργασία

- (95) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα τελευταία δημόσια διαθέσιμα στοιχεία από το Instituto Nacional de Estadística y Geografía που δημοσίευσε η μεξικανική κυβέρνηση και καλύπτουν την ΠΕΕ. Το μέσο ωριαίο κόστος εργασίας, που ισχύει στον τομέα παραγωγής κάθε είδους σωλήνων, ανέρχεται σε 5,25 ευρώ/ώρα.
- (96) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με το σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, η BSS ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή επέλεξε την αμοιβή σε επίπεδο εταιρείας για τον καθορισμό του κόστους εργασίας ενώ θα έπρεπε να χρησιμοποιηθούν μόνο οι μισθοί που αφορούν την παραγωγή. Η Επιτροπή συμφώνησε και χρησιμοποίησε για τον υπολογισμό τα στοιχεία που αντλήθηκαν για τους μισθούς που συνδέονται με την παραγωγή.

3.4.3.4. Ηλεκτρική ενέργεια

- (97) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία που αφορούν τις τιμές της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας που ίσχυαν στο Μεξικό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σύμφωνα με τις χρεώσεις ενός από τους μεγαλύτερους προμηθευτές ηλεκτρικής ενέργειας στο Μεξικό — της Comision Federal de Electricidad. Σύμφωνα με τις πληροφορίες, η μέση βιομηχανική τιμή κατά την ΠΕΕ ήταν 0,0640 ευρώ ανά kWh.

3.4.3.5. Φυσικό αέριο

- (98) Για τον καθορισμό της τιμής του φυσικού αερίου που παρέχεται σε βιομηχανικούς χρήστες, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την τιμή αναφοράς του φυσικού αερίου στο Μεξικό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως δημοσιεύτηκε από την Comision Reguladora de Energia. Το ισχύον μοναδιαίο κόστος εκτιμάται ότι ανέρχεται σε 0,0209 ευρώ ανά kWh.

3.4.3.6. Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ, κέρδη και απόσβεση

- (99) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

- (100) Η Επιτροπή προσδιόρισε την Tenaris Mexico (Tenaris Tamsa) ως παραγωγό προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό επανεξέταση προϊόν (σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανθρακοχάλυβα) στο Μεξικό. Τα χρηματοοικονομικά στοιχεία για την εταιρεία Tenaris Mexico είναι διαθέσιμα. Οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις της είναι ενσωματωμένες στα χρηματοοικονομικά στοιχεία της Tenaris Global. Η Tenaris Mexico περιήλθε στην ιδιοκτησία της Tenaris Global μετά την αγορά του παραγωγού Tubos de Acero de Mexico, SA (TAMSA). Η Tenaris Global είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου που ασκεί τις δραστηριότητές της μέσω θυγατρικών. Η Tenaris είναι κορυφαίος παγκόσμιος κατασκευαστής και προμηθευτής προϊόντων χαλυβδοσωλήνων και συναφών υπηρεσιών για την παγκόσμια ενεργειακή βιομηχανία και άλλες βιομηχανικές εφαρμογές με βιομηχανικές δραστηριότητες στη Βόρεια και Νότια Αμερική, την Ευρώπη, τη Μέση Ανατολή, την Ασία και την Αφρική. Μολονότι οι δραστηριότητές της επικεντρώνονται στην εξυπηρέτηση της βιομηχανίας πετρελαίου και φυσικού αερίου, προμηθεύει επίσης σωλήνες και εξαρτήματα σωλήνων για μη ενεργειακές εφαρμογές. Η Επιτροπή έκρινε ότι, στην προκειμένη περίπτωση, η χρήση των ενσωματωμένων στοιχείων της Tenaris Global ήταν κατάλληλη, ελλείπει λεπτομερέστερων χρηματοοικονομικών στοιχείων που να αφορούν μόνο την Tenaris Mexico και/ή το προϊόν της ίδιας γενικής κατηγορίας με το υπό επανεξέταση προϊόν. Η εταιρεία Tenaris Global παράγει κυρίως χαλύβδινους σωλήνες και, ως εκ τούτου, τα στοιχεία της θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικά για τον τομέα και το υπό επανεξέταση προϊόν.
- (101) Με βάση τα στοιχεία που υπέβαλαν οι ενωσιακοί παραγωγοί στην αίτηση και την επακόλουθη έρευνα, η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το συνολικό κόστος κατασκευής και το κόστος εργασίας. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στην αξία του κόστους κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις προκειμένου να υπολογιστεί η αξία των γενικών εξόδων κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις, ανάλογα με το παραγόμενο μοντέλο.

3.4.4. Υπολογισμός της κανονικής αξίας

- (102) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (103) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις. Ελλείπει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγών, η Επιτροπή στηρίχθηκε στις πληροφορίες που έλαβε από την αιτούσα σχετικά με τη χρήση κάθε συντελεστή (υλικών και εργασίας) για την παραγωγή ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα.
- (104) Μόλις καθορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή πρόσθεσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος. Τα γενικά έξοδα κατασκευής καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα στην αίτηση και κατά τη διάρκεια της επακόλουθης έρευνας. Τα ΓΔΕΠ και το κέρδος καθορίστηκαν με βάση τις χρηματοοικονομικές καταστάσεις της Tenaris Global για την ΠΕΕ, όπως αναφέρονται στους ελεγμένους λογαριασμούς της εταιρείας⁽⁴⁸⁾. Η Επιτροπή πρόσθεσε τα ακόλουθα στοιχεία στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής:
- τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα οποία αντιστοιχούσαν συνολικά στο 13,52 % του άμεσου κόστους κατασκευής με τη χρήση πρισμάτων,
 - τα ΓΔΕΠ και άλλα έξοδα, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 23 % του κόστους πωληθέντων εμπορευμάτων της Tenaris Global, και
 - τα κέρδη, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 42 % του κόστους πωληθέντων εμπορευμάτων που πραγματοποίησε η Tenaris Global και εφαρμόστηκαν στο συνολικό μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής.
- (105) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

⁽⁴⁸⁾ <https://ir.tenaris.com/static-files/9516f6d6-7348-4eaa-a50b-126846e12475>.

3.4.5. Συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ

- (106) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε βάσει των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε στατιστικά στοιχεία (βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6) για τον καθορισμό των τιμών εξαγωγής. Η σύγκριση μεταξύ της τιμής εξαγωγής και της κανονικής αξίας οδήγησε σε σημαντικό περιθώριο ντάμπινγκ. Ακόμη και σε περίπτωση που δεν προστεθεί κέρδος στην κανονική αξία, όπως καθορίστηκε ανωτέρω, το περιθώριο ντάμπινγκ θα ήταν σημαντικό.

3.4.6. Πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ

- (107) Η Επιτροπή εξέτασε, επίσης, κατά πόσον υπήρχε πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Στο πλαίσιο αυτό, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η κινεζική παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

3.4.6.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (108) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ, η Επιτροπή στήριξε τα συμπεράσματά της όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και βασίστηκε στις πληροφορίες που περιλάμβανε η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, καθώς και σε άλλες διαθέσιμες πηγές.
- (109) Ο κλάδος παραγωγής σωλήνων χωρίς συγκόλληση της ΛΔΚ είναι ο μεγαλύτερος στον κόσμο με συνολική παραγωγική ικανότητα ίση με την παγκόσμια κατανάλωση. Ειδικότερα όσον αφορά τους σωλήνες κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα, οι 7 μεγαλύτεροι Κινέζοι παραγωγοί, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, είχαν σχεδόν 100 000 τόνους πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, που ισοδυναμεί περίπου με το μέγεθος της αγοράς της Ένωσης⁽⁴⁹⁾.
- (110) Με βάση τα ανωτέρω, εάν λήξουν τα μέτρα, είναι πιθανόν οι Κινέζοι παραγωγοί να διαθέτουν μεγάλες ποσότητες πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας τις οποίες μπορούν να κατευθύνουν στην αγορά της Ένωσης σε τιμές ντάμπινγκ.

3.4.6.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (111) Η αγορά της ΕΕ παραμένει ένας πολύ ελκυστικός προορισμός όσον αφορά τις εισαγωγές SSSPT. Έχει υψηλό μέσο επίπεδο τιμών, οι πελάτες φημίζονται ότι πληρώνουν σωστά, υπάρχουν επαρκείς εγκαταστάσεις αποθήκευσης και διανομής και η ΕΕ έχει υψηλό επίπεδο βιομηχανικής κατανάλωσης. Επιπλέον, η Κίνα αντιμετωπίζει δασμό αντιντάμπινγκ 25 % στις ΗΠΑ, μια σημαντική αγορά, και από τον Σεπτέμβριο του 2022, νέα μέτρα αντιντάμπινγκ στην Ινδία. Οι δύο πρώτοι εξαγωγικοί προορισμοί για τους κινέζους εξαγωγείς ήταν οι Ηνωμένες Πολιτείες και η Ινδία.
- (112) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αγορά της Ένωσης αποτελεί ελκυστικό στόχο για την υφιστάμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων αντιντάμπινγκ και ότι τα υφιστάμενα μέτρα διασφάλισης που ισχύουν στην Ένωση θα αφήνουν επαρκή περιθώρια για σημαντική αύξηση των εισαγωγών SSSPT καταγωγής Κίνας, δεδομένου ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης χρησιμοποιήθηκε μόνο το 56 % της δασμολογικής ποσόστωσης.

3.4.6.3. Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ

- (113) Με βάση τα συμπεράσματα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ, την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

⁽⁴⁹⁾ Ανοικτή έκδοση της αίτησης επανεξέτασης, σ. 18.

4. ΖΗΜΙΑ

4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (114) Σύμφωνα με την αιτούσα, κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από 7 παραγωγούς στην Ένωση. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (115) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης προσδιορίστηκε σε περίπου 68 000 εκατομμύρια τόνους. Η Επιτροπή κατέληξε στον αριθμό αυτόν με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως η αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η απάντηση που υπέβαλε η ESTA στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 11, οι ενωσιακοί παραγωγοί που επιλέχθηκαν για το δείγμα αντιπροσώπευαν, κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, το 46 % του συνόλου της ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (116) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κατανάλωση στην Ένωση με βάση i) τον όγκο των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης σύμφωνα με τα στοιχεία που παρείχε η αιτούσα και ii) τις εισαγωγές από τρίτες χώρες σύμφωνα με τα στοιχεία από τη βάση δεδομένων της Eurostat.
- (117) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Ενωσιακή κατανάλωση	101 694	77 128	82 003	92 105
Δείκτης	100	76	81	91

Πηγή: Eurostat, απάντηση της ESTA στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο.

- (118) Η συνολική κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε απότομα κατά 24 % το 2020 λόγω της πτώσης της ζήτησης που προκλήθηκε από την πανδημία COVID-19 και, στη συνέχεια, αυξήθηκε ελαφρά κατά 5 % κατά τη διάρκεια του 2021. Την ελαφρά αυτή αύξηση ακολούθησε ικανοποιητική ανάκαμψη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, λόγω της ανάκαμψης της ζήτησης για SSSPT, αλλά η κατανάλωση εξακολουθούσε να είναι κατά 9 % χαμηλότερη από το επίπεδο του 2019.

4.3. Εισαγωγές από την οικεία χώρα

4.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα

- (119) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καθορίστηκε μέσω της σύγκρισης των όγκων εισαγωγών με την κατανάλωση στην αγορά της Ένωσης, όπως παρουσιάζεται στον πίνακα 2 ανωτέρω.

- (120) Οι εισαγωγές στην Ένωση από την οικεία χώρα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος εισαγωγών (σε τόνους), μερίδιο αγοράς και τιμές (σε EUR/τόνο)

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ	4 535	3 896	5 461	5 633
Δείκτης	100	86	120	124
Τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ	3 843	3 536	4 193	5 894
Δείκτης	100	92	109	153
Μερίδιο αγοράς ΛΔΚ	4 %	5 %	7 %	6 %
Δείκτης	100	113	149	137

Πηγή: Eurostat, απάντηση της ESTA στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο.

- (121) Κατά την έναρξη της εξεταζόμενης περιόδου, από το 2019 έως το 2020, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς σημείωσαν μείωση του όγκου των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης κατά 14 %, σε συνέχεια της μείωσης της κατανάλωσης στην Ένωση κατά την ίδια περίοδο. Τη μείωση αυτή ακολούθησε απότομη αύξηση το 2021 και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, με αποτέλεσμα συνολική αύξηση κατά 24 % του όγκου των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (122) Παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν ήταν μόνο σε θέση να διατηρήσουν, αλλά και να αυξήσουν το μερίδιο αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο από 4 % το 2019 σε 6 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η αύξηση σημειώθηκε ενώ η κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε κατά την ίδια περίοδο κατά 9 %, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 118.

4.3.2. Τιμές των εισαγωγών από την οικεία χώρα και υποτιμολόγηση

- (123) Η Επιτροπή καθόρισε τις τιμές των εισαγωγών με βάση τα στατιστικά στοιχεία της Eurostat, ελλείπει συνεργασίας από την Κίνα. Η υποτιμολόγηση των εισαγωγών προσδιορίστηκε στην ίδια βάση.
- (124) Οι κινεζικές τιμές εισαγωγών αυξήθηκαν σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά 53 %. Ωστόσο, οι τιμές αυτές παρέμειναν σταθερά πολύ χαμηλότερες από τις τιμές των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες στην Ένωση, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 128, και ακόμη πιο κάτω από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 148.
- (125) Δεδομένου ότι έπρεπε να χρησιμοποιηθούν στατιστικά στοιχεία, μπορούσε να καθοριστεί μόνο μια μέση τιμή ανά τόνο για μεγάλη ποικιλία τύπων προϊόντων.
- (126) Η τιμή των κινεζικών εξαγωγών που καθορίστηκε με τον τρόπο αυτόν συγκρίθηκε με τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που καταγράφηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας επανεξέτασης οι οποίες χρεώθηκαν σε πελάτες στην αγορά της Ένωσης, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.
- (127) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του θεωρητικού κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης. Προέκυψε ότι, κατά μέσο όρο, οι τιμές των κινεζικών εξαγωγών στην Ένωση ήταν περίπου κατά 51 % χαμηλότερες από τις μέσες τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(128) Οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών πλην της ΛΔΚ	Όγκος (σε τόνους)	54 846	44 527	51 922	40 649
	Δείκτης	100	81	95	74
	Μερίδιο αγοράς	54 %	58 %	63 %	44 %
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	7 070	6 651	7 052	9 864
Ινδία	Δείκτης	100	94	100	140
	Όγκος (σε τόνους)	23 715	16 773	21 263	22 656
	Μερίδιο αγοράς	23 %	22 %	26 %	25 %
Ουκρανία	Μέση τιμή	5 837	5 561	5 606	8 255
	Όγκος (σε τόνους)	14 425	13 710	14 202	6 779
	Μερίδιο αγοράς	14 %	18 %	17 %	7 %
	Μέση τιμή	7 102	7 328	7 704	12 267

Πηγή: Eurostat.

(129) Οι εισαγωγές SSSPT από τρίτες χώρες εκτός της Κίνας αντιπροσώπευαν μερίδιο αγοράς 54 % το 2019, εκ των οποίων σχεδόν το ήμισυ προερχόταν από την Ινδία. Οι εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Κίνας μειώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο και αντιπροσώπευαν περίπου το 44 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι μέσες τιμές των εν λόγω εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

(130) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(131) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 11, για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε δειγματοληψία.

(132) Για την ανάλυση της ζημίας, η Επιτροπή έκανε διάκριση μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που παρείχε ο ESTA. Τα δεδομένα αφορούν όλους τους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες βάσει των στοιχείων που περιέχονται στις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Και τα δύο σύνολα στοιχείων διαπιστώθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

- (133) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, αποθέματα, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από παλαιότερες πρακτικές ντάμπινγκ.
- (134) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

4.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

4.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

- (135) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	75 741	63 271	53 745	67 905
Δείκτης	100	84	71	90
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	148 344	146 184	135 184	135 184
Δείκτης	100	99	91	91
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας	51 %	43 %	40 %	50 %
Δείκτης	100	85	78	98

Πηγή: Απάντηση της ESTA στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο.

- (136) Ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ακολούθησε παρόμοια τάση με τη συνολική κατανάλωση της Ένωσης, ξεκινώντας με σημαντική πτώση το 2020 την οποία ακολούθησε ανάκαμψη λόγω της ανάκαμψης της ζήτησης για SSSPT κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, με αποτέλεσμα συνολική μείωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 10 %.
- (137) Η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου μειώθηκε κατά 9 %. Παρά τη μείωση της παραγωγικής ικανότητας, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας ακολούθησε επίσης αρνητική τάση και μειώθηκε κατά 2 % μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Η μείωση της χρησιμοποίησης της παραγωγής ήταν συνέπεια της κάμψης της παραγωγής που σημειώθηκε στην αρχή της πανδημίας και η οποία οφειλόταν στη συρρίκνωση της ζήτησης. Η σημαντική μείωση της παραγωγής συνεχίστηκε, ιδίως κατά τους πρώτους μήνες του 2021, κυρίως λόγω της επικρατούσας υγειονομικής κρίσης και επιδεινώθηκε περαιτέρω από μια επακόλουθη απεργία που έπληξε μία από τις εν λόγω οντότητες. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επέλεξε στρατηγικά να διατηρήσει χαμηλότερη παραγωγική ικανότητα για να επιτύχει καλύτερη προσαύξηση τιμών, δεδομένου ότι η χαμηλή ζήτηση στην αγορά αναμενόταν να συνεχιστεί.

4.4.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (138) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς (σε τόνους)

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης	47 050	33 863	29 648	48 994
Δείκτης	100	72	63	104
Μερίδιο αγοράς	42 %	37 %	30 %	50 %
Δείκτης	100	89	72	120

Πηγή: Απάντηση της ESTA στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο.

- (139) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης ακολούθησε την τάση της κατανάλωσης στην Ένωση. Μειώθηκε σημαντικά μεταξύ του 2019 και του 2021 για τους λόγους που εξηγούνται στην αιτιολογική σκέψη 118 και ακολούθησε ισχυρή ανάκαμψη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, με αποτέλεσμα κατά την εξεταζόμενη περίοδο να σημειώσει συνολική αύξηση κατά 4 %.
- (140) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσον αφορά την ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε από το 2019 έως το 2021, από 42 % σε 30 %, ενώ μεταξύ του 2021 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης αυξήθηκε κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες, στο 50 %. Όπως φαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 128, η αύξηση αυτή εξηγείται από το γεγονός ότι το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τρίτες χώρες εκτός της Κίνας μειώθηκε κατά 10 % μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης.

4.4.2.3. Ανάπτυξη

- (141) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν σημειώθηκε καμία αύξηση όσον αφορά την παραγωγή και τις πωλήσεις. Αυτή η έλλειψη ανάπτυξης μπορεί να γίνει κατανοητή στο πλαίσιο του ευρύτερου παγκόσμιου οικονομικού τοπίου, ιδιαίτερα εμφανής στην επιβράδυνση της αύξησης του παγκόσμιου ΑΕΠ στο 2,6 % το 2019, το οποίο σηματοδοτεί το χαμηλότερο επίπεδο της από το 2009. Αυτή η οικονομική ύφεση, η οποία ξεκίνησε πριν από την εμφάνιση της πανδημίας COVID-19, προκάλεσε τελικά παγκόσμια ύφεση το 2020.
- (142) Οι προκλήσεις που αντιμετώπισε ο συγκεκριμένος τομέας των σωλήνων χωρίς συγκόλληση οφείλονται σε διάφορους παράγοντες. Ειδικότερα, η εν εξελίξει μετάβαση στην πράσινη ενέργεια έχει επηρεάσει αρνητικά τη ζήτηση για SSSPT από τη βιομηχανία πετρελαίου και φυσικού αερίου, η οποία αποτελεί σημαντική πηγή ζήτησης για τους ενωσιακούς παραγωγούς. Επιπλέον, σημειώθηκε μείωση των επιπέδων των επενδύσεων, η οποία επιδεινώνει τις δυσκολίες του κλάδου. Επιπλέον, η αύξηση των εισαγωγών σωλήνων χωρίς συγκόλληση στην ΕΕ το 2019 επιδείνωσε περαιτέρω την κατάσταση, με αποτέλεσμα τον αρνητικό αντίκτυπο στην κερδοφορία του τομέα.

4.4.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (143) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	2 520	2 332	2 085	2 266
Δείκτης	100	93	83	90
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	30	27	26	30
Δείκτης	100	90	86	100

Πηγή: Απάντηση της ESTA στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο.

- (144) Μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, υπήρχε αξιοσημείωτη συσχέτιση μεταξύ του αριθμού των εργαζομένων που εμπλέκονται στην παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος και του όγκου της ενωσιακής παραγωγής. Κατά τη διάρκεια αυτού του χρονικού διαστήματος, σημειώθηκε σημαντική μείωση του αριθμού των εργαζομένων, ιδιαίτερα από το 2019 έως το 2021. Ωστόσο, παρατηρήθηκε ελαφρά ανάκαμψη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά συνέπεια, σημειώθηκε συνολική μείωση κατά 10 % του αριθμού των εργαζομένων που απασχολούνταν στην παραγωγή κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (145) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η παραγωγικότητα του εργατικού δυναμικού του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, υπολογιζόμενη ως παραγωγή (τόνοι) ανά εργαζόμενο, παρέμεινε συνολικά σταθερή.

4.4.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

- (146) Το ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 106 ανωτέρω. Ο σημαντικός όγκος SSSPT σε χαμηλές τιμές που εξήχθησαν προς την Ένωση από τους Κινέζους παραγωγούς είχε αρνητικό αντίκτυπο στις επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα και την κερδοφορία, καθώς οι τιμές αυτές ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (147) Ωστόσο, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ ήταν σημαντικά χαμηλότερος απ' ό,τι κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 35 ανωτέρω. Με βάση την ανάλυση αυτή, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ήταν, στην πραγματικότητα, πιο σημαντικός κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

4.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

4.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

- (148) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση (EUR/τόνο)

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής	9 184	9 363	9 882	12 166
Δείκτης	100	105	108	132
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής	9 164	10 155	9 632	11 610
Δείκτης	100	111	105	127

Πηγή: Απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

- (149) Οι μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν σταδιακά από το 2019 έως το 2021 κατά 8 % και αυξήθηκαν δραστικά κατά 32 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με το 2019. Η τάση των μοναδιαίων τιμών πώλησης κατά την εξεταζόμενη περίοδο επηρεάστηκε από τις σοβαρές διαταραχές που προκάλεσε η πανδημία COVID-19, τις αυξήσεις του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας και την αύξηση της ζήτησης.
- (150) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 149, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής ακολούθησε παρόμοια τάση με την τιμή πώλησης. Από το 2019 έως το 2021 το κόστος παραγωγής αυξήθηκε ελαφρά κατά 5 % και καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου το κόστος παραγωγής αυξήθηκε κατά 27 %. Η αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης προκλήθηκε από τις απότομες αυξήσεις των τιμών της ενέργειας και των βασικών προϊόντων, λόγω της ανάκαμψης της παγκόσμιας ζήτησης μετά την πανδημία COVID-19 και τη στρατιωτική επίθεση στην Ουκρανία.

4.4.3.2. Κόστος εργασίας

- (151) Το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 9

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR/ΙΠΑ)	66 702	70 262	66 034	74 768
Δείκτης	100	105	99	112

Πηγή: Απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

- (152) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, το μέσο κόστος εργασίας αυξήθηκε κατά 12 %. Ενώ ο αριθμός των εργαζομένων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης μειώθηκε, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 143, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο αυξήθηκε σε σύγκριση με το 2019.

4.4.3.3. Αποθέματα

- (153) Τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 10

Αποθέματα

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	13 790	12 772	15 062	13 957
Δείκτης	100	93	109	101
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό παραγωγής	18 %	20 %	28 %	21 %
Δείκτης	100	111	154	113

Πηγή: Απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

- (154) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το απόθεμα SSSPT του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε σταθερό, με κορύφωση το 2021 και επέστρεψε στα επίπεδα του 2019 κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η τάση αυτή εξηγήθηκε από τις επιπτώσεις της πανδημίας COVID-19, ακολουθούμενες από την ανάκαμψη της καταναλωτικής ζήτησης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (155) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2019	2020	2021	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	5,2	- 9,2	- 0,5	7,4
Δείκτης	100	- 177	- 9	142
Ταμειακές ροές (σε EUR)	28 940 440	10 725 817	18 187 297	28 095 547
Δείκτης	100	- 37	- 63	97
Επενδύσεις (σε EUR)	27 124 666	21 940 828	14 858 909	18 895 783
Δείκτης	100	81	55	70
Απόδοση των επενδύσεων (%)	1,6	- 7,5	- 3,2	5,9
Δείκτης	100	- 472	- 205	374

Πηγή: Απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

- (156) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων.
- (157) Από το 2019 έως το 2021 ο κλάδος παραγωγής μετατράπηκε από κερδοφόρος σε ζημιόγνοο λόγω της πανδημίας COVID-19, σε συνδυασμό με εννεάμηνη απεργία σε έναν από τους μεγαλύτερους παραγωγούς. Η κερδοφορία έφτασε στο χαμηλότερο επίπεδο της, δηλαδή στο - 9 %, το 2021 εν μέσω της πανδημίας. Ωστόσο, τα κέρδη ανέκαμψαν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και έφθασαν στο 7 % στο τέλος της εξεταζόμενης περιόδου.
- (158) Η τάση των καθαρών ταμειακών ροών εξελίχθηκε με παρόμοιο τρόπο όπως και η τάση της κερδοφορίας: δραστική πτώση κατά την περίοδο 2019-2021, την οποία ακολούθησε ισχυρή ανάκαμψη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (159) Μεταξύ του 2019 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, οι επενδύσεις μειώθηκαν κατά 30 %. Γενικά, οι επενδύσεις αποσκοπούσαν στη βελτίωση της ποιότητας και στον οικολογικό προσανατολισμό της παραγωγής.
- (160) Η απόδοση επενδύσεων είναι το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Η απόδοση των επενδύσεων παρουσίασε απότομες διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Από το 2019 έως το 2021 μειώθηκε σημαντικά, ενώ ακολούθησε ισχυρή ανάκαμψη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, φθάνοντας σε επίπεδο 4 ποσοστιαίων μονάδων πάνω από το σημείο έναρξης της εξεταζόμενης περιόδου το 2019.
- (161) Η ικανότητα άντλησης κεφαλαίων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος δεν επηρεάστηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την οποία σημειώθηκε ανάκαμψη από την πανδημία.

4.5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (162) Τα ισχύοντα μέτρα εξασφάλισαν προστασία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, επιτρέποντάς του να αυξήσει το μερίδιο αγοράς του, να αυξήσει τις τιμές σύμφωνα με το αυξημένο κόστος και να επιτύχει κερδοφόρο επίπεδο και θετική απόδοση των επενδύσεων στο τέλος της εξεταζόμενης περιόδου.
- (163) Ωστόσο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρέμεινε ευάλωτος, γεγονός που αποδείχθηκε από τη μείωση της παραγωγής, της παραγωγικής ικανότητας και, παρά ταύτα, τη μείωση της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας.
- (164) Επιπλέον, παρά τα ισχύοντα μέτρα, οι κινέζοι εξαγωγείς συνέχισαν να εξαγάγουν το υπό εξέταση προϊόν σε αυξανόμενους όγκους, κατά 24 %, σε τιμές ντάμπινγκ κατά την εξεταζόμενη περίοδο και να αυξάνουν το μερίδιο αγοράς από 4 % σε 6 %. Οι τιμές των εν λόγω εισαγωγών αυξήθηκαν, αλλά παρέμειναν πολύ κάτω από το επίπεδο των τιμών άλλων εισαγωγών και ακόμη πιο κάτω από το επίπεδο των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, υποτιμολογώντας τις τιμές αυτές κατά 51 %.
- (165) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

- (166) Στην αιτιολογική σκέψη 165 η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκάλεσαν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, αν επιτραπεί να λήξει η ισχύς των μέτρων.

- (167) Η αγορά της Ένωσης, διαρθρωτικά ελκυστική, είναι μια ανοικτή αγορά. Σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ και λαμβανομένου υπόψη ότι τα ισχύοντα μέτρα διασφάλισης είναι προσωρινά, το αποτέλεσμα θα ήταν πιθανό να είναι σημαντική αύξηση των εισαγωγών SSSPT από τη ΛΔΚ..
- (168) Η έρευνα έδειξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν ευάλωτος. Η έρευνα αποκάλυψε επίσης ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρισκόταν σε διαδικασία αναδιάρθρωσης, η οποία, μεταξύ άλλων, αντικατοπτρίζεται στη μείωση της παραγωγικής ικανότητας κατά την εξεταζόμενη περίοδο, προκειμένου να επιτύχει καλύτερη προσαύξηση τιμών, δεδομένης της συνεχιζόμενης χαμηλής ζήτησης στην αγορά όπως αναμένεται.
- (169) Για λόγους σύγκρισης, η Επιτροπή καθόρισε τις ακόλουθες τιμές:
- Μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής: 12 166 EUR/τόνο (βλέπε αιτιολογική σκέψη 148)
 - Κινεζική μέση τιμή εξαγωγών: 5 894 EUR/τόνο (βλέπε αιτιολογική σκέψη 120)
 - Μέση τιμή εξαγωγών παγκοσμίως (εκτός της Κίνας): 9 864 EUR/τόνο (βλέπε αιτιολογική σκέψη 128)
 - Ινδική μέση τιμή εξαγωγών: 8 255 EUR/τόνο (βλέπε αιτιολογική σκέψη 128)
 - Ουκρανική μέση τιμή εξαγωγών: 12 267 EUR/τόνο (βλέπε αιτιολογική σκέψη 128)
- (170) Από τα ανωτέρω προέκυψε σαφώς ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ήταν σε θέση να εξάγουν σε τιμές πολύ χαμηλότερες από εκείνες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς και σε τιμές χαμηλότερες από τις μέσες τιμές εξαγωγών της Ινδίας και της Ουκρανίας.
- (171) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, οι Κινέζοι εξαγωγείς θα είναι σε θέση να ασκήσουν σημαντική πίεση στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (172) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε περαιτέρω τα ακόλουθα στοιχεία: την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, τις εξελίξεις μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και τον αντίκτυπο των εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

5.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ

- (173) Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 109, σύμφωνα με την αιτούσα, ο κλάδος παραγωγής SSSPT της ΛΔΚ θεωρείται ο μεγαλύτερος στον κόσμο κατά πολύ. Η ανάλυση της αγοράς στην αίτηση εντόπισε 37 κινεζικά εργοστάσια διάτρησης/ελάστρων με βήμα προσκυνητή και 18 πρέσες εξώθησης με παραγωγική ικανότητα που ανέρχεται σε 915 000 τόνους. Οι επτά μεγαλύτεροι Κινέζοι παραγωγοί αντιπροσώπευαν μόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σχεδόν 100 000 τόνους πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, ποσότητα που ισοδυναμεί σχεδόν με το μέγεθος της ενωσιακής κατανάλωσης.

5.2. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (174) Η αγορά της Ένωσης παρέμεινε ένας πολύ ελκυστικός προορισμός για τις εξαγωγές SSSPT, όπως φαίνεται από τους μεγάλους όγκους εισαγωγών που αντιπροσωπεύουν σχεδόν το 50 % του μεριδίου αγοράς.
- (175) Επιπλέον, η Κίνα αντιμετώπιζε ήδη εμπορικά μέτρα σε παγκόσμιο επίπεδο, τα οποία αύξησαν τον κίνδυνο εκτροπής των εξαγωγών από τη ΛΔΚ προς την αγορά της Ένωσης.
- (176) Μία από τις κύριες αγορές, οι Ηνωμένες Πολιτείες, προστατεύεται από μέτρα για το υπό επανεξέταση προϊόν, τα οποία περιόρισαν την πρόσβαση των Κινέζων παραγωγών. Επιπλέον, η ύπαρξη μέτρων αντιντάμπινγκ στην Ινδία, που στόχευαν ειδικά στις εισαγωγές από την Κίνα από τον Σεπτέμβριο του 2022, μείωσε περαιτέρω τους εξαγωγικούς προορισμούς για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.

5.3. Πιθανές κινεζικές τιμές εισαγωγής και αντίκτυπος στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής

- (177) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 127, οι τιμές των εξαγωγών από τη ΛΔΚ στην Ένωση ήταν χαμηλότερες από τις μέσες τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά περίπου 51 %.
- (178) Δεδομένου ότι, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε μόλις ανακάμψει από μια παραχώδη και οικονομικά δύσκολη περίοδο, συμπεριλαμβανομένης της πανδημίας COVID-19, με συσσωρευμένες ζημιές, εξακολουθούσε να βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση. Ως εκ τούτου, είναι πολύ πιθανό η επανάληψη των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα σε σημαντικούς όγκους σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης να έχει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στις επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ιδίως όσον αφορά την παραγωγή, τους όγκους πωλήσεων και τις τιμές, την κερδοφορία και τις επενδυτικές ανάγκες, με αποτέλεσμα να επαναληφθεί η σημαντική ζημία.

5.4. Συμπέρασμα

- (179) Στη βάση αυτή, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η έλλειψη μέτρων θα οδηγήσει κατά πάσα πιθανότητα σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ σε ζημιολόγους τιμές. Ως εκ τούτου, η σημαντική ζημία είναι πιθανό να επαναληφθεί, θέτοντας σε σοβαρό κίνδυνο τη βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

6. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (180) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

6.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (181) Μολονότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ είχαν ήπια επίδραση στον όγκο των εισαγωγών με ντάμπινγκ που εισήλθαν στην αγορά της Ένωσης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 120, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρέμεινε σε ευάλωτη κατάσταση, όπως επιβεβαιώνεται από τις αρνητικές τάσεις των δεικτών ζημίας, όπως η παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα, η απασχόληση, οι ταμειακές ροές και οι επενδύσεις.
- (182) Αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, είναι πολύ πιθανόν ότι η εισροή σημαντικού όγκου εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα θα προκαλέσει επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η εισροή αυτή θα μπορούσε να αναμένεται ότι θα προκαλέσει, μεταξύ άλλων, απώλεια μεριδίου αγοράς της Ένωσης, μείωση των τιμών πώλησης της Ένωσης, μείωση της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης και, γενικά, σοβαρή επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (183) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η συνέχιση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ θα είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

6.1.1. Συμφέρον των χρηστών και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (184) Η Επιτροπή επικοινωνήσε με όλους τους γνωστούς χρήστες και τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς. Κανένας χρήστης ή μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν αναγγέλθηκε ούτε συνεργάστηκε στην παρούσα έρευνα, υποβάλλοντας απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Δεδομένης της έλλειψης ενδιαφέροντος που επέδειξαν οι χρήστες και οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς, και ελλείψει ενδείξεων ότι τα συμπεράσματα που συνηχήθησαν σε προηγούμενες έρευνες είχαν αλλάξει, θεωρήθηκε ότι η συνέχιση των μέτρων δεν ήταν αντίθετη προς το συμφέρον των χρηστών και των εισαγωγέων.

6.1.2. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (185) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα υφιστάμενα μέτρα στις εισαγωγές SSSPT από τη ΛΔΚ.

7. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (186) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ και της ζημίας καθώς και σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές SSSPT καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (187) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (188) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (189) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (190) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, το οποίο παράγεται από τις κατονομαζόμενες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.
- (191) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στην περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Η αίτηση πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή⁽⁵⁰⁾. Η αίτηση πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (192) Εξαγωγέας ή παραγωγός που δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου που χρησιμοποιήθηκε για να καθοριστεί το επίπεδο του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εξαγωγές του μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του επιπέδου του δασμού που εφαρμόζεται στις εξαγωγές του· ii) δεν συνδέεται με εταιρεία που το έπραξε και, ως εκ τούτου, υπόκειται στους δασμούς αντιντάμπινγκ· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.

⁽⁵⁰⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

- (193) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁵¹⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (194) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1) Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα (εκτός από σωλήνες κάθε είδους που φέρουν εξαρτήματα για τη διοχέτευση αερίων ή υγρών, που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, ex 7304 41 00, 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 και ex 7304 90 00 (κωδικοί TARIC 7304410090, 7304499390, 7304499590, 7304499990 και 7304900091), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2) Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία/εταιρείες	Συντελεστής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Changshu Walsin Specialty Steel, Co. Ltd, Haiyu	71,9 %	B120
Shanghai Jinchang Stainless Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd, Situan	48,3 %	B118
Wenzhou Jiangnan Steel Pipe Manufacturing, Co. Ltd, Yongz	48,6 %	B119
Εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού	56,9 %	
Όλες οι άλλες εταιρείες	71,9 %	B999

3) Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς. Για τους τόκους υπερημερίας οι οποίοι καταβάλλονται σε περίπτωση που από την επιστροφή προκύπτει δικαίωμα για την καταβολή τόκων υπερημερίας, ισχύει το επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης της, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και ισχύει την πρώτη ημερολογιακή ημέρα του μήνα κατά τον οποίον εκπνέει η προθεσμία, προσαυξημένο κατά μία εκατοστιαία μονάδα.

4) Αν ένας νέος παραγωγός-εξαγωγέας από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας προσκομίσει στην Επιτροπή επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει: α) ότι δεν εξήγαγε στην Ένωση το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 κατά την περίοδο μεταξύ 1ης Ιουλίου 2009 και 30ής Ιουνίου 2010 (περίοδος αρχικής έρευνας), β) ότι δεν συνδέεται με οποιονδήποτε εξαγωγέα ή παραγωγό στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ο οποίος υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, γ) ότι έχει πράγματι εξαγάγει στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν ή έχει αναλάβει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου της αρχικής έρευνας, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί το παράρτημα του παρόντος κανονισμού με την προσθήκη του νέου παραγωγού-εξαγωγέα στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα της αρχικής έρευνας και, συνεπώς, υπόκεινται στον σταθμισμένο μέσο δασμό που δεν υπερβαίνει το 56,9 %.

⁽⁵¹⁾ Κανονισμός (ΕΥ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

5) Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντντάμπινγκ που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος] ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 2024.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΘΕΝΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ-ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΤΗΣ ΔΔΚ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΗΦΘΗΚΑΝ ΣΤΟ ΔΕΙΓΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Baofeng Steel Group, Co. Ltd, Lishui,	B 236
Changzhou City Lianyi Special Stainless Steel Tube, Co. Ltd, Changzhou,	B 237
Huadi Steel Group, Co. Ltd, Wenzhou,	B 238
Huzhou Fengtai Stainless Steel Pipes, Co. Ltd, Huzhou,	B 239
Huzhou Gaolin Stainless Steel Tube Manufacture, Co. Ltd, Huzhou,	B 240
Huzhou Zhongli Stainless Steel Pipe, Co. Ltd, Huzhou,	B 241
Jiangsu Wujin Stainless Steel Pipe Group, Co. Ltd., Beijing,	B 242
Jiangyin Huachang Stainless Steel Pipe, Co. Ltd., Jiangyin	B 243
Lixue Group, Co. Ltd, Ruian,	B 244
Shanghai Crystal Palace Pipe, Co. Ltd, Shanghai,	B 245
Shanghai Baoluo Stainless Steel Tube, Co. Ltd, Shanghai,	B 246
Shanghai Shangshang Stainless Steel Pipe, Co. Ltd, Shanghai,	B 247
Shanghai Tianbao Stainless Steel, Co. Ltd, Shanghai,	B 248
Shanghai Tianyang Steel Tube, Co. Ltd, Shanghai,	B 249
Wenzhou Xindeda Stainless Steel Material, Co. Ltd, Wenzhou,	B 250
Wenzhou Baorui Steel, Co. Ltd, Wenzhou,	B 251
Zhejiang Conform Stainless Steel Tube, Co. Ltd, Jixing,	B 252
Zhejiang Easter Steel Pipe, Co. Ltd, Jiaxing,	B 253
Zhejiang Five — Star Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd, Wenzhou,	B 254
Zhejiang Guobang Steel, Co. Ltd, Lishui,	B 255
Zhejiang Hengyuan Steel, Co. Ltd, Lishui,	B 256
Zhejiang Jiashang Stainless Steel, Co. Ltd, Jiaxing City,	B 257
Zhejiang Jinxin Stainless Steel Manufacture, Co. Ltd, Xiping Town,	B 258
Zhejiang Jiuli Hi Tech Metals, Co. Ltd, Huzhou,	B 259
Zhejiang Kanglong Steel, Co. Ltd, Lishui,	B 260
Zhejiang Qiangli Stainless Steel Manufacture, Co. Ltd, Xiping Town,	B 261
Zhejiang Tianbao Industrial, Co. Ltd, Wenzhou,	B 262
Tsingshan Steel Pipe, Co. Ltd, Lishui,	B 263
Zhejiang Yida Special Steel, Co. Ltd, Xiping Town.	B 264